

## دراسة آثرية تحليلية لنقش تذكاري محفوظ بالمتحف الحربي بصنعاء- اليمن

### "ينشر لأول مرة"

د/ محمد أحمد عبد الرحمن عن

أستاذ مساعد الآثار والعمارة الإسلامية- كلية الآثار- جامعة الفيوم

[Maa25@fayoum.edu.eg](mailto:Maa25@fayoum.edu.eg)

**الملخص:** تُقدم هذه الدراسة تحقيقاً آثرياً وتحليلياً لنقش تذكاري محفوظ في المتحف الحربي بصنعاء- اليمن، وهذا النقش كان يقع في الأصل أعلى مدخل أحد المقابر الموجودة في مدينة صَعدَة بشمال اليمن، ويُوثّق هذا النقش صلح دعَان الشهير ١٣٢٩هـ/١٩١١م الذي عُقد بين الدولة العثمانية والأئمة الزيدية في اليمن، ويشكل الدراسة الضوء على العلاقات المعقّدة بين الإمبراطورية العثمانية والأئمة الزيدية قبل وبعد صلح دعَان، وتراجع أهمية هذه الدراسة في فهم الديناميكيات السياسية والثقافية في اليمن في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين الميلادي، وتهدف الدراسة إلى تقديم تحليل شامل لأهمية هذا النقش التذكاري، مستكشفة كيف يعكس النص العلاقة العثمانية- الزيدية بعد اتفاقية دعَان، وتشمل الأسئلة البحثية الرئيسية للدراسة: ما هو السياق التاريخي والثقافي للنقش؟ كيف يُساهم النقش في فهم العلاقات العثمانية- الزيدية؟ وما هو دور النقوش التذكارية في توثيق المعاهدات السياسية والاتفاقيات الدينية في اليمن؟ وتعتمد منهجية البحث على المنهج الأثري التاريخي والمنهج الوصفي التحليلي في وصف هذا النقش، والتحليل التاريخي بمقارنة نص النقش مع الوثائق التاريخية والمعاهدات من تلك الفترة، مما يُوفر فهماً أعمق لمعنى الرمزي وأهميته السياسية، ومن خلال معالجة هذه الأسئلة البحثية باستخدام منهجيات البحث المختلفة تُسهم الدراسة في مجال الآثار الإسلامية، مقدمةً رؤى جديدة حول تاريخ اليمن السياسي ودور النقوش الكتابية في توثيق الأحداث التاريخية البارزة.

**كلمات افتتاحية:** اليمن؛ صَعدَة؛ العثمانيون؛ صلح دعَان؛ الإمام يحيى حميد الدين؛ الأئمة الزيدية؛ صنعاء

**Abstract:** This study presents an archaeological and analytical investigation of a commemorative inscription preserved at the Military Museum in Ṣan‘ā’, Yemen. Originally, this inscription was located above the entrance of a tomb in the city of Sa‘dah, northern Yemen, and it documents the famous Treaty of Da'an in 1329 H/1911 CE, which was concluded between the Ottoman Empire and the Zaydi Imams of Yemen. The study sheds light on the complex relations between the Ottoman Empire and the Zaydi Imams both before and after the Treaty of Da'an. The significance of this research lies in its contribution to understanding the political and cultural dynamics in Yemen during the late 19<sup>th</sup> and early 20<sup>th</sup> centuries CE. The study aims to provide a comprehensive analysis of the importance of this commemorative inscription, exploring how the text reflects Ottoman-Zaydi relations following the Da'an agreement.

The key research questions addressed by the study include: What is the historical and cultural context of the inscription? How does the inscription contribute to the understanding of Ottoman-Zaydi relations? And what role do commemorative inscriptions play in documenting political treaties and religious agreements in Yemen? The research methodology is based on both the historical-archaeological approach and the descriptive-analytical method in describing the inscription and conducting historical analysis by comparing the inscription's text with historical documents and treaties from the period. This approach provides a deeper understanding of the symbolic meaning and political significance of the inscription. By addressing these research questions using various methodological approaches, the study contributes to the field of Islamic archaeology, offering new insights

into Yemen's political history and the role of inscriptions in documenting significant historical events.

**Keywords:** Yemen, Sha'dah, Ottomans, Treaty of Da'an, Zaydis, Imam Yahyā, San'a'

### المقدمة:

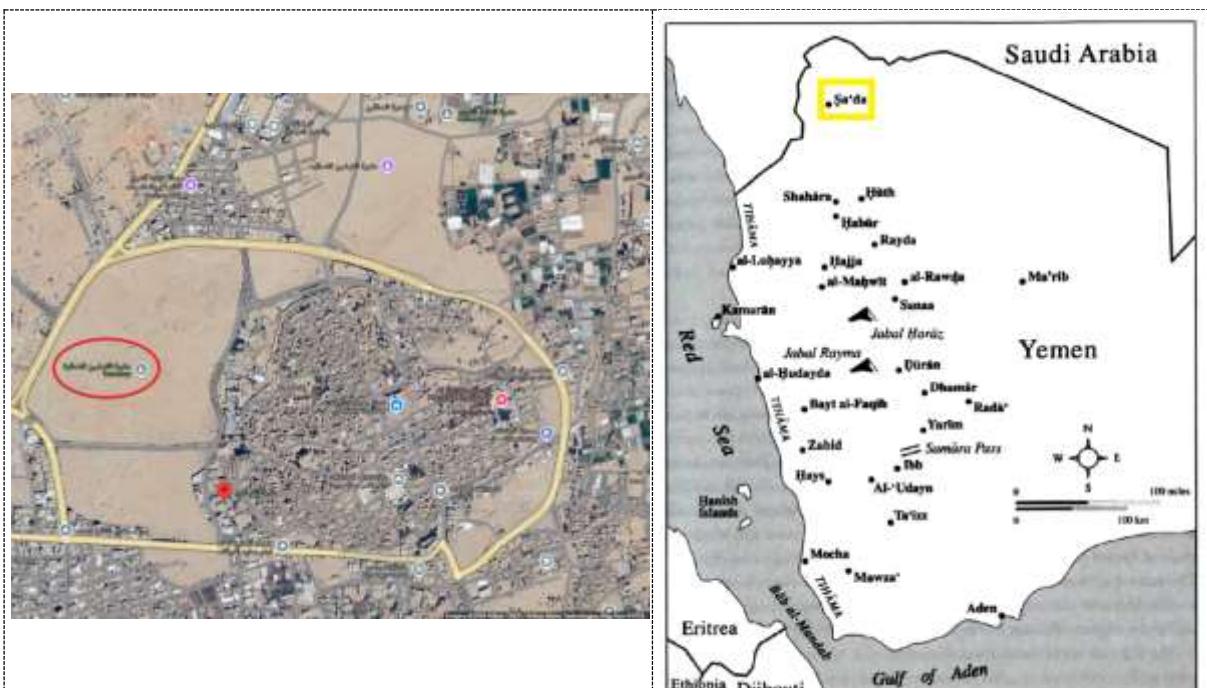
لقد شهدت اليمن عدد من الفترات التاريخية المختلفة، والتي شهدت بدورها عدداً من الاضطرابات والنزاعات السياسية والمذهبية، وكان من أهم هذه الفترات؛ الحكم العثماني والذي انقسم لفترتين الفترة الأولى (٩٢٣-١٥١٧هـ/١٦٣٥-١٥٤٥م)، وال فترة الثانية (١٢٦٤-١٣٣٦هـ/١٨٤٨-١٩١٨م) (٢)، وما بين الفترتين الممتدة من (١٨٤٨-١٢٦٤هـ/١٦٣٥-١٠٤٥م) يسمى عصر الإستقلال عن الحكم العثماني وحكم الدولة القاسمية (٣)، وقد كانت العلاقات السياسية مضطربة طوال الوقت بين العثمانيين والأئمة الزيدية الذين كانوا يتمركزون بشكل أساسي في المناطق الشمالية حيث صعدَ مركز المذهب الزيدي الشيعي، وقد عارض اليمنيون الحكم العثماني بكل قوة، ولذلك شهدت فترة الوجود العثماني في اليمن العديد من القلاقل والحروب والنزاعات، واستمرت المناطق الشمالية الجبلية طوال ما يقرب من أربعة قرون خلال فترتي الحكم العثماني في اليمن وما بينهما (١٣٣٦-١٥١٧هـ/٩٢٣-١٩١٨م) تعيش عزلة داخلية فيما بينها، وعزلة عن بقية مناطق اليمن والعالم الخارجي وتحولاته؛ وذلك لأنعدام الطرق المعبّدة ووعورة تصاريضها التي تُعد مسؤولة بدرجة أساسية في نشوء النظام القبلي الذي تعلق أفراده بالمذهب الزيدي، ورسموا استراتيجيتهم السياسية في ضرورة السيطرة بشكل متزامن على كل من صنعاء وصعدَة؛ كون الأولى قلب المنطقة الجبلية الشمالية وعاصمة اليمن التاريخية، وللرمزيَّة الدينية والمذهبية لصعدَة، بحكم أنها مهد المذهب الزيدي في اليمن، وقلعة حصينة لأئتها الذين دخلوا في صراع كبير مع العثمانيين (٤)، الذين واجهوا مقاومة شديدة من القبائل اليمنية نتيجة لسياسة تضييق الخناق عليهم وتحديد تحركاتهم وإيقاف عوائد الزكاة التي كانوا يرونها أنها من حقهم، وكذلك فرض ضرائب كبيرة عليهم ورسوم جمركية؛ والتي كانت تُعد من الأمور المستحدثة التي فرضت على الشعب اليمني، فرفضها الأئمة ورفضوا معها الخضوع والإعتراف بالسلطة العثمانية، واندلعت ضد العثمانيين العديد من الثورات التي قادها الأئمة الزيدية (٥).

وانتهت مراحل الصراعات والحروب المختلفة بين العثمانيين والأئمة الزيدية بزعامة الإمام يحيى حميد الدين بعد الصلح التاريخي المعروف بصلاح دعَان عام ١٩١١م، والذي اتفق فيه على تسليم السلطة القضائية والتشريعية والدينية للزيديين مع الإعتراف بالسيادة العثمانية بشكل عام على اليمن وحتى المناطق التي تحت سيطرة الأئمة الزيدية بشكل خاص، إلى جانب عددٍ من البنود الأخرى (٦)، والتي أقرت السلام والاستقرار في اليمن، ويعتبر هذا الصلح من أهم الأحداث السياسية في تاريخ اليمن، فقد وضع نهاية للحرب الدموية بين الإمام والدولة العثمانية، وحصل الإمام يحيى حميد الدين على الحكم الذاتي في شمال اليمن وقيام العلاقات الودية بين الجانبين، وأوقفت العمليات الحربية ضد العثمانيين، وبدء مرحلة جديدة مهمة على طريق توحيد القبائل اليمنية (٧).

وقد وثق هذا الصلح الشهير في نقش تذكاري مهم وضع في الأصل أعلى مدخل أحد المقابر الشهيرة في مدينة صعدَة، وهي منطقة معروفة بأهميتها الدينية والتاريخية كمركز للأئمة الزيدية والمذهب الزيدي، ويُخَلِّد هذا النقوش ذكرى هذه الإنقاذه، ويعكس التحولات السياسية والثقافية في ذلك العصر، ويُقدم رؤى حول المشهد الاجتماعي السياسي لليمن خلال هذه الفترة الإنقلالية، والتي مثلت فترةً حاسمة في تاريخ اليمن.

**المبحث الأول:** الدراسة الوصفية للنقش التذكاري؛ هذا النقش عبارة عن نصب تذكاري مكون من ثلاثة لوحتات حجرية مستطيلة ومتقاربة في الحجم وتبلغ أبعادهم ٣٤ سم تقريباً، وكانت في الأصل موجودة تعلو أحد مداخل المقابر الموجودة في مدينة صعدَة التاريخية في اليمن، وقد جُلبت منها في ثمانينيات القرن الماضي، وتحتَّ صعدَة من المدن اليمنية المهمة الواقعة شمال اليمن، وتبعد عن مدينة صنعاء

حوالي ٢٤٣ كم، وتقع في سهل منبسط يُعرف بقاع الصحن (لوحة رقم ١)، وقد احتطها الإمام الهادي إلى الحق يحيى بن الحسن ٨٩٧/٥٢٤٨ م واتخذها مقراً للمذهب الزيدية وللأئمة الزيدية وشيد فيها جامعه الشهير<sup>(٩)</sup>، وتُعتبر مدينة صَدَّه بحق مدينة الآثار الإسلامية في اليمن، بما تتضمنه من عماير دينية ومدنية وعسكرية، وتحف منقوله متعددة، وخاصة شواهد القبور، وللمدينة مقبرتان: شمالية وثُرُف بإسم "مقبرة العرار"، ومقبرة غربية وثُرُف بإسم "مقبرة القربيضين أو القربيضين"، وتعُد هذه المقبرة من أكبر المقابر في اليمن، وترجع إلى القرن الرابع الهجري، وتضم عدداً كبيراً من العلماء والعبداد والصالحين (لوحة رقم ٢)، ويُقدر عدد الشواهد التي تتضمنها المقبرتان بنحو (٦٠٠٠ شاهد) مختلفة الأحجام والأشكال والأنواع؛ بعضها من الرخام، وبعضها من الحجر الرملي، ومعظمها من الحجر الجيري<sup>(١١)</sup>، ويحتظ المتحف الحربي بمدينة صنعاء بمجموعة من شواهد القبور والنقوش الإسلامية المعروضة في قاعاته المختلفة، ومن ضمنها هذا النقش، والذي تم احضاره من جبانة صَدَّه كما هو مثبت في سجلات المتحف ل لوحة رقم (٣).



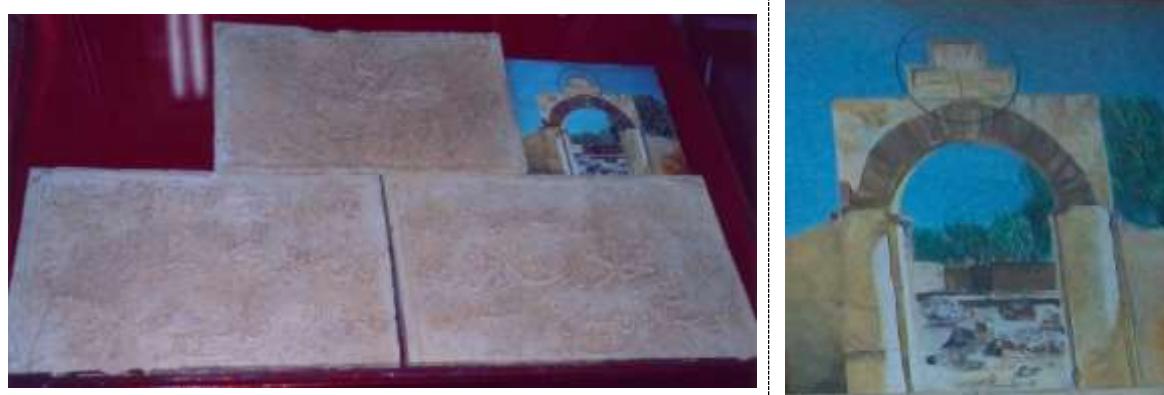
لوحة رقم (٢) خريطة مدينة صَدَّه بشمال اليمن، توضح جبانة صَدَّه الغربية المعروفة بجانة القربيضين.

المصدر، برنامج Google maps

لوحة رقم (١) خريطة عامة لليمن موضح عليها موقع مدينة صَدَّه بشمال اليمن، المصدر، Um, Nancy, Yemen after first Ottoman Era 1636 and 1726, p. 119

وهذا النقش بلوحاته الثلاثة حالته جيدة وكتاباته مقروءة باستثناء بعد الكلمات الغير واضحة، وهو من الحجر الجيري، ويرجح الباحث أنه من حجر البلق الذي اشتهرت به اليمن وغالب استخدامه في معظم الشواهد بالجانة، وقد اشتهرت مدينة صَدَّه بمحاجرها العديدة الجيدة، وقد أمدت هذه المحاجر جبانة المدينة بالشواهد أو الألواح، كما كان يُطلق عليها في العصور الإسلامية الماضية باليمن، وقد جاءت متعددة بين الحجر الرملي وحجر البازلت والحجر الجيري فضلاً عن أحجار أخرى مختلفة<sup>(١٢)</sup>، وحجر البلق المصنوع منه لوحات النقش التذكاري هو حجر كلسي ترابي اللون مشوب بصفرة يُخالطها بياض، ويتميز بمسamatه القليلة، كما أنه ناعم الملمس وشديد الصلادة ويقاوم عوامل التعرية<sup>(١٣)</sup>، وقد صُنعت هذه الأحجار جيداً، وتتناولتها يد الخطاط والمزخرف، أو الفنان الذي جمع بين العملين معًا، وقد نُفذت كتابات هذه النقش بالحفر البارز بخط النستعليق المُميز الذي انتشر في العصر العثماني، وقد تنوّعت

كتابته التي جاءت بعضها باللغة العربية والأخر بالتركية، وهذه من مميزات اللغة العثمانية أنها كانت خليطاً ما بين التركية والفارسية والعربية، حيث تداخل لغوي بينهم لاستحداث الفاظ في اللغات الثلاثة سُتعمل في كل منها بنفس المعنى، وفي بعض الأحيان تطغى لغة من الثلاثة على الباقي، أما عن تاريخ النقش فهو ١٣٣٥هـ / ١٩١٥م لوحة رقم (٤).



لوحة رقم (٤)

النقش التذكاري المحفوظ في المتحف الحربي في صنعاء. تصوير الباحث

لوحة رقم (٣)

تصور لموقع النقوش الثلاثة أعلى مدخل أحد مقابر صعدة. المصدر، المتحف الحربي بصنعاء.

اللوحة الأولى: وهي اللوحة العلوية من النقش وهي عبارة عن لوح مستطيل له إطار بارز، وسُجلت كتاباته بخط النستعليق، ويتوسط هذه اللوحة شعار النبلة الخاص بالدولة العثمانية بشكله المميز، وعلى يمين ويسار الشعار يوجد نص كتابي باللغة العربية مُنفذ بشكلٍ مائل ونصه كالتالي: لوحة رقم (٦، ٥)

الطلع بصعيد الصعدة

[.....] حرر بمحروس<sup>(٤)</sup> الدقائق ببلاد

وأسفل الشعار يوجد شريط كتابي آخر مُنفذ بشكل شبه دائري باللغة التركية، وأسفله توقيع كاتب النقش وهو مصطفى رشيد، ومسجل تاريخ سنة "١٣٣٢" ونص هذا الشريط كالتالي:

معمارى طبيب بكاشى فائممقام على روحى ناك مفرزه سى

وترجمته كالتالي: المغفرة لروح الطبيب المعماري فائممقام على روحى



لوحة رقم (٦)

تفريغ لتفاصيل اللوحة الأولى من النقش التذكاري.  
المصدر، عمل الباحث

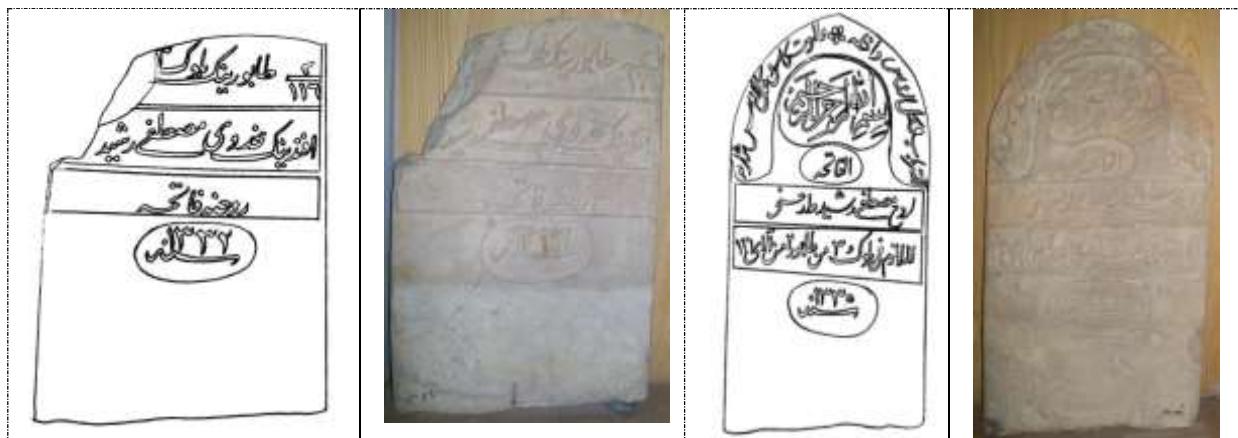
لوحة رقم (٥)

اللوحة الأولى من النقش التذكاري. المصدر، تصوير  
الباحث

التعليق على كتابات اللوحة: تقدّم لنا اللوحة العديد من المعلومات المهمة، فتوضّح مكان كتابة هذا النّقش وهي منطقة معروفة في شمال اليمن تُعرف بالدقائق أو التي كانت تُعرف بالميفاع<sup>(١٥)</sup>، وهذه المدينة تقع بشمال منطقة الطّاح الشهير التي وردت في النّقش وهي تتبع مديرية سحار التي تعتبر كبرى مدريّيات صَعْدَة، وتقع بالقرب من مدينة صَعْدَة في الجهة الجنوبيّة الغربيّة على بعد ٢٥ كم منها، وتشتهر الطّاح بنشاطها التجاري، وكان يُقام بها سوق مشهور تُعرض فيه شتى أنواع البضائع والسلع وبخاصّة الأسلحة التي كانت تستوردّها من المناطق الساحليّة كالحديدة وعدن<sup>(١٦)</sup>، وقد سميت بالطّاح لكثرّة أشجار الطّاح به<sup>(١٧)</sup>، ونستدلّ من أسماء هذه المدن الموجودة باللوحة الأولى العلويّة أنّ المقبرة التي جُلب منها هذا النّقش التذكاري هي مقبرة القرضين؛ وذلك لوجود كلمة الطّاح والدقائق وهي مناطق تقع في الجهة الغربيّة من صَعْدَة حيث تُوجّد مقبرة القرضين، وهي تحيط بمدينة صَعْدَة القيمة من جميع الإتجاهات، ثم نقش الخطاط اسم المدينة الرئيسيّة وهي مدينة صَعْدَة التي تتبع لها كل من الدقائق والطّاح، وقد سجّلها الخطاط مسبوقةً بكلمة "صَعِيد"، وهي كلمة مشهورة كانت تطلق على قاع صَعْدَة، والمقصود هو قضاء صَعْدَة، وهو يُشكّل قلب محافظة صَعْدَة، ويحتلّ موقع جغرافيّ مهم من أخصّب مناطق اليمن<sup>(١٨)</sup>، وتحتلّ مدينة صَعْدَة أهميّة كبيرة منذ القدم، فقد كانت محطة على طريق الحج القديم والتجارة، أخذت تتسع بسكنّيتها وتحوّل من مجرد محطة إلى مدينة، وقد ساعد في ازدهارها إلى جانب موقعها؛ اهتمام الملوك بها قبل وبعد الإسلام، الذين حرصوا على حمايتها وتأمين الطرق منها وإليها<sup>(١٩)</sup>.

ويُوضّح النقش اسم أحد الأشخاص العسكريين العثمانيين وهو الطيب المعماري علي روحي، وتعتبر المعلومات المتوفرة عنه محدودة للغاية، وتشير بعض الدراسات والوثائق أنه كان مقدماً في الجيش العثماني في اليمن، وأنه كان متزوجاً من توركان سلطان هانم<sup>(٢٠)</sup>، ويتبّع أنه أحد العسكريين المهمين الذين خدموا في اليمن؛ وذلك من خلال لقبه القائمقام<sup>(٢١)</sup> وهو أعلى منصب إداري في الأقضية في العصر العثماني، ويُطلق على الشخص الذي يقوم مقام الغير في منصبه<sup>(٢٢)</sup>، ولذا فهذا النقش يوضح أن علي روحي كان قائمقاماً للحكم في صَعْدَة وذلك بعد عقد اتفاقية دعّان في ضوء تفعيل بنود هذا الصلح بين العثمانيين والأئمة الزيديين، كما أنّ النقش يوضح وظائفه المختلفة كونه معماري وطيب وبكباشي وهي أحد الوظائف العسكريّة التي سنتناولها في الدراسة التحليلية.

كما يُوضّح النقش اسم الخطاط مُنذ النقش وهو مصطفى رشيد، وهذا الخطاط هو أيضاً أحد العسكريين العثمانيين الذين خدموا في اليمن واستقرّوا بها هو وعائلته وأولاده من بعده ضمن العائلات التركية التي استقرت باليمـن عقب خروج العثمانيـن واستقلـالـيـمن نهائـاً عنـالـحكـمـالـعـثـمـانـيـ، وقد تُوفـيـ مـصـطـفـيـ رـشـيدـ عـامـ ١٩١٥/١٣٣٥ـ، وـدـفـنـ فـيـ جـبـانـةـ القرـضـينـ بـصـعـدـةـ، وـلـهـ شـاهـدـينـ قـبـرـ مـحـفـوظـينـ بـالـمـتـحـفـ الـحـرـبـيـ بـصـنـعـاءـ؛ الشـاهـدـ الـأـوـلـ تـفـدـتـ كـتـابـاتـ بـالـلـغـةـ الـتـرـكـيـةـ وـالـثـانـيـ بـنـفـسـ الـمـضـمـونـ وـلـكـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ وـكـانـهـ تـرـجـمـةـ لـهـ لـوـحـةـ رقمـ (٨)، وـهـوـ فـيـ ذـلـكـ يـتـشـابـهـ فـيـ اـسـلـوـبـ تـتـفـيـذـ كـتـابـاتـ الـلـوـحـةـ الـثـانـيـةـ وـالـثـالـثـةـ لـلـنـقـشـ مـوـضـعـ الـدـرـاسـةـ، وـتـوـضـحـ كـتـابـاتـ هـذـيـنـ الشـاهـدـيـنـ أـنـ مـصـطـفـيـ رـشـيدـ كـانـ يـعـملـ مـلـازـمـ أـوـلـ فـرـقـ الـعـسـكـرـيـةـ الـعـثـمـانـيـةـ فـيـ الـيـمـنـ، وـيـطـلـقـ اـسـمـ مـلـازـمـ عـلـىـ الضـابـطـ الـذـيـ يـلـتـحـقـ بـخـدـمـةـ الـجـيـشـ، وـمـنـهـ مـنـ يـسـمـيـ الـمـلـازـمـ الـأـوـلـ وـالـمـلـازـمـ الـثـانـيـ (٢٣)، كـمـ تـوـضـحـ كـتـابـاتـ الـمـوـجـودـ عـلـىـ شـاهـدـيـ قـبـرـهـ أـنـهـ كـانـ يـعـملـ فـيـ بـلـوـكـ (٢٤)ـ رـقـمـ (٣)، فـيـ طـابـورـ (٢٥)ـ رـقـمـ (٢)، فـيـ آـلـايـ (٢٦)ـ رـقـمـ (١٦)، وـهـذـهـ مـسـمـيـاتـ مـشـهـورـةـ لـلـتـشـكـيلـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ لـلـجـيـشـ الـعـثـمـانـيـ (٢٧)، وـسـجـلـ التـارـيخـ عـلـىـ الـلـوـحـةـ وـهـوـ عـامـ ١٣٣٢ـ وـهـوـ مـسـجـلـ بـالـتـقـوـيمـ الـرـوـمـيـ الـعـثـمـانـيـ وـهـوـ التـقـوـيمـ الـشـمـسـيـ الـمـسـتـخـدـمـ فـيـ الـمـكـاتـبـ وـالـوـثـاقـاتـ الـمـالـيـةـ فـيـ الـدـوـلـةـ الـعـثـمـانـيـةـ، وـيـعـرـفـ ذـلـكـ بـالـتـقـوـيمـ الـمـالـيـ وـسـنـتـنـاـوـلـهـ بـالـتـفـصـيـلـ فـيـ الـدـرـاسـةـ الـتـحـلـيـلـيـةـ، وـهـذـاـ التـارـيخـ يـكـافـيـ عـامـ ١٣٣٥ـ هـ بـالـتـقـوـيمـ الـهـجـرـيـ.



لوحة رقم (٨)

صورة وتفريغ لشاهد قبر اللغة التركية لمصطفى رشيد كاتب اللوحة الأولى للنقوش التذكاري. المصدر، تصوير وعمل الباحث

لوحة رقم (٧)

صورة وتفريغ لشاهد قبر باللغة العربية لمصطفى رشيد كاتب اللوحة الأولى للنقوش التذكاري. المصدر، تصوير وعمل الباحث

شعار الدولة العثمانية؛ من أهم النقوش الموجودة على هذه اللوحة شعار الدولة العثمانية المعروف بشعار النبالة، وهو شعار الدرع الحديث للدولة العثمانية، والذي استلهم شكله من درع النبالة الأولي؛ وهو مستوحى بشكلٍ أساسي من ميدالية التنظيمات وميدالية الملك الفرنسية، ونتيجة لجهود السلطان عبد الحميد الثاني ١٢٩٢-١٨٧٦/١٣٢٧م اكتمل الشكل النهائي لتصميم شعار النبالة العثماني والذي أُعطي أوامره إلى الفنانين في القصر ودار الضرب لإعداد شعار جديد للنبالة ووافق على واحد من مقترناتهم، واكتمل شكله النهائي باعتماده في ١٧ أبريل عام ١٨٨٢/١٣٠٠م، والذي كان أهم مميّزه هو تمثيله للأسلحة والنياشين المختلفة، وقد ظهر هذا الشعار على مختلف المنشآت العثمانية وعلى المخطوطات والمسكوكات والميداليات<sup>(٢٨)</sup>، وكان هذا الشعار أحد الأساليب التي استخدمها العثمانيون لإضفاء الشرعية على حكمهم وإظهار قوتهم أمام الغرب، ولذا كانت الحاجة ملحة إلى إنشاء وتصميم شعار نبالة يمكن للغربيين فهم رموزه بسهولة، وكانت أهم سمة لشعار النبالة العثماني المصنوع بالتزامن مع الإصلاحات التي نفذت نحو نهاية القرن الثامن عشر هي مظهره العسكري<sup>(٢٩)</sup>، كما يتضح من شكل ومكونات شعار النبالة<sup>(٣٠)</sup> أنه كان يُمثل تجسيد للدولة العثمانية بكل مؤسستها من خلال عدد من الرموز والأشكال التي ترمز إلى دلالات معينة تشير بصورة مباشرة لسمةٍ من السمات التي تتمتع بها الدولة، وكان الهدف الأساسي منها إبراز العظمة والتقوّق والقوة للدولة العثمانية<sup>(٣١)</sup>.

ويُعتبر الشعار الموجود بهذه اللوحة من الأمثلة النادرة على ظهور شعار النبالة العثمانية في اليمن لوحة رقم (٩)، وجاء نحت هذا الشعار وبخاصة في صيغته تأكيداً على تعزيز بنود اتفاقية صلح دعَان بين العثمانيين والزيديين، بمثابة اعتراف من الإمام يحيى حميد الدين بالسلطنة والسيادة العثمانية على اليمن، ويختلف شكل الشعار المنحوت بهذه اللوحة مع شعار النبالة العثمانية في بعض التفاصيل الفنية كما في اللوحة التالية لوحة رقم (١٠).



لوحة رقم (١٠)

شعار النبالة العثماني. المصدر،

<https://islamansiklopedisi.org.tr/osmanlilar, Accessed in 12 July 2024>

لوحة رقم (٩)

تفصيل من اللوحة الأولى، شعار النبالة العثماني. المصدر، تصوير الباحث

اللوحة الثانية: وهي اللوحة السفلية على يمين النقش، وهي عبارة عن لوحة مستطيل من الحجر الجيري لها أيضاً إطار بارز، وسجلت كتاباته بخط النستعليق باللغة التركية في ثلاثة أسطر وأسفلهم تاريخ النقش وأسم كاتب النقش كالتالي؛

١ س	بورده ياتانلر امام يحيى بن محمد حميد الدين حضرتليله
٢ س	متفقاً "اتحاد اسلام" اوغروندہ
٣ س	افنای حیات ایدن عثمانلی قهرمان شهداسیدر
٤ س	سنة ١٣٣٢ یازان ملازم أول نظمی

وترجمته كالتالي:

١ س	الراقدون هنا مع حضرة الامام يحيى بن محمد حميد الدين
٢ س	جميماً في سبيل "اتحاد الإسلام"
٣ س	الشهداء العثمانيين الأبطال الذين أفنوا حياتهم
٤ س	سنة ١٣٣٢ الكاتب ملازم أول نظمي

ونص النقش بعد الترجمة كالتالي: يرقد هنا في حضرة الإمام يحيى بن محمد حميد الدين الشهداء العثمانيين الأبطال الذين أفنوا حياتهم جميماً في سبيل اتحاد الإسلام (سنة ١٣٣٢ الكاتب ملازم أول نظمي). لوحة رقم (١١، ١٢)



لوحة رقم (١٢)  
تفريغ لتفاصيل اللوحة الثانية من النقش التذكاري.  
المصدر، عمل الباحث



لوحة رقم (١١)  
اللوحة الثانية من النقش التذكاري.  
المصدر، تصوير الباحث

**التعليق على كتابات اللوحة:** تقدّم لنا اللوحة شاهداً ودليلًا أثريًا واضحًا على اتفاقية صلح دعّان، والتي وضّح الكاتب الهدف منه هو اتحاد الإسلام والمسلمين، فعبّر عن ذلك بعبارة (اتحاد الإسلام) والتي ميزّها الكاتب بخط أكبر في وسط اللوحة تقريبًا، وتوسّط اللوحة أطراف هذا الصلح وهو الإمام يحيى ابن محمد حميد الدين العثمانيين، وقد وضع الكاتب لقب (حضرتليله) ومعناها بالعربية (حضرته) قبل اسم الإمام يحيى تقديرًا لمكانته الكبيرة، وتاكيدًا على سلطته التشريعية والدينية والتي كانت من أهم بنود هذا الصلح، فلقب حضرته هو أحد الألقاب الدينية الشهيرة، ولقب احترام وتشريف بمعنى: سيد ونحوه، ويُعبّر به عن ذي المكانة في المراسلات والمخاطبات الرسمية(٣٢)، وسجل التاريخ على هذه اللوحة أيضًا بالتقويم الرومي العثماني عام ١٣٣٢هـ والذي يكافئ عام ١٣٣٥هـ بالتقويم الهجري، ويوجد توقيع الخطاط منفذ الكتابات وهو ملازم أول نظمي، ويتبّع من لقب الملازم أنه كان أيضًا أحد ضباط وحدة الجيش العثماني في مدينة صعدة.

**اللوحة الثالثة:** وهي اللوحة السفلية على يسار النعش، وهي عبارة عن لوح مستطيل من الحجر الجيري لها أيضًا إطار بارز، وسجلت كتاباته بخط النستعليق باللغة العربية في ثلاثة أسطر وأسفلهم تاريخ النعش باسم كاتبي النعش على جنبي اللوحة من أسفل كال التالي؛ لوحة رقم (١٢، ١٣)

١	هذه تربة الأبطال من بنى عثمان الدين (.....) أنفسهم فاستشهدوا
٢	في سبيل الله وسبيل اتحاد الإسلام اتفاقا مع
٣	حضره الإمام يحيى ابن محمد حميد الدين حفظه الله
٤	(ooke رمضان حمد سينوبى) سنة ١٣٣٥هـ (....الشهيد ملازم أول مصطفى نظمي .....).



لوحة رقم (١٤)

تفريغ لتفاصيل اللوحة الثالثة من النقش التذكاري.  
المصدر، عمل الباحث

لوحة رقم (١٣)

تفريغ لتفاصيل اللوحة الثالثة من النقش التذكاري.  
المصدر، المتحف العربي بصنعاء.

**التعليق على كتابات اللوحة:** تعتبر هذه اللوحة وكأنها ترجمة باللغة العربية لكتابات اللوحة الثانية المسجلة باللغة التركية مع إضافة مع بعض الكلمات، وتغيير تفسير بعض الكلمات من حيث الترجمة ولكنها لها نفس المضمون، وهذه كانت من مميزات اللغة التركية بشكل عام - كما سبق القول- أنها تجمع بين اللغة الفارسية والعربية والتركية، وفي كل الأحوال فتشير كتابات هذه اللوحة إلى كون هذا المكان يمثل مقبرة للجنود العثمانيين الذي ماتوا في اليمن، ودفنوا بمقدمة القرضين بصعدة، وعبر الخطاط بكتابته أيضًا عن صلح دعّان مع الإمام يحيى ابن محمد حميد الدين، كما سُجل التاريخ بالتقويم الهجري لعام ١٣٣٥هـ/١٩١٣م، كما يظهر توقيعين أسفل يمين ويسار اللوحة بأسماء الشخصيات المنفذين لكتابات اللوحة؛ الأول على اليمين وهو رمضان حمد سينوبى، والثاني أسفل يسار اللوحة باسم ملازم أول مصطفى نظمي، وهو الشخص المنفذ لكتابات اللوحة الثانية، ويرجح الباحث أن سبب وجود توقيعين على هذه اللوحة ربما أن الإسم الأول وهو رمضان حمد [سينوبى] والذي يتبع من اسمه أنه يعني الأصل هو من قام بترجمة صيغة النقش الموجود باللوحة الثانية المسجل باللغة التركية والتي سجلها ملازم أول نظمي والذي نفسه التوقيع الثاني أسفل يسار هذه اللوحة.

## المبحث الثاني: الدراسة التحليلية للنقوش التذكاري:

يتضمن هذا المبحث دراسة تحليلية من حيث أولًا الشكل لنوع الخط والكتابات المسجلة، وثانيًا من حيث مضمون النقوش والهدف منه وتاريخه، وتحليل ما يتضمنه من بعض أسماء بعض المدن اليمنية وتحليل الألقاب والرتب العسكرية الواردة بالنقش، فضلًا عن دراسة تأثير البُعد البصري ودوره في تصميم النقش بشكل عام، بالإضافة إلى دوره في اختيار أسلوب الكتابة ونوعية الخط المستخدم، وطريقة توزيع النقوش الكتابية ولغاتها المسجلة بها، وأسلوب الحفر الذي يلائم مع البعد المناسب لقراءتها وغيرها من العوامل الأخرى.

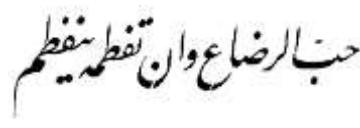
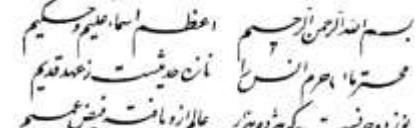
أ. من حيث الشكل: سُجلت كتابات هذا النقوش التذكاري بالخط المستعليق المشهور بالخط الفارسي والذي اشتهر استخدامه خلال الفترة العثمانية الذي عرف باسم خط التعليق، وهو يُعد من الخطوط العربية التي شاع استخدامها عند الخطاطين في شرق العالم الإسلامي منذ القرن ١٤/٥٨١م، وقد بدأ في التطور في غرب إيران في منطقة أذربيجان، التي يقطنها ذوي الأصول التركية، واستخدم بشكل خاص في كتابة الدواوين الشعرية، وأول من وضع قواعد هذا الخط هو الأستاذ مير علي سلطان التبريزي المتوفى عام ١٤٤٦/٥٨٥م وهو من أتراء تبريز<sup>(٣٣)</sup>، واستعمل في رسم المصاحف والمكاتبات الرسمية والشخصية، ويتميز هذا الخط بجماله النابع من توازن حروفه وانسياطه امتداداته والوضوح في كتاباته، ويعرف بالخط الفارسي ويكون من كلمتين نسخ وتعليق، وكان الدافع وراء ابتكار هذا الخط هو سرعة الكتابة به ولجماليته بالإضافة إلى تناسبه مع كتاباتهم الخالية من حركات الإعراب، وقام الخطاطون في كل بلد بإضفاء ذوقهم وطابعهم المميز في تطوير طريقة رسم هذا الخط، ولذلك نجد أساليب كتابته متباينة في تركيا عنها في الهند عنها في البلاد العربية، ويمكن تقسيمه لأربعة مدارس؛ المدرسة الإيرانية التي انتشرت في إيران وأفغانستان وبغداد، والمدرسة التركية والتي انتشرت في بلاد الأناضول، والمدرسة الباكستانية، والمدرسة الشامية المصرية والتي انتشرت في بلاد الشام ومصر<sup>(٣٤)</sup>.

ومن المميزات العامة لخط المستعليق أنه يخلو من حركات الإعراب كما هو حال خط التعليق، فلا توضع عليه حركات الإعراب إلا نادرًا، فلا توجد به علامات الشكل كالفتحة والكسرة والضمة؛ هذا على الرغم من أنه إذا اقتضى الأمر تكتب مثل هذه العلامات ولكن بحجم صغير، مما يجعله ملائماً للكتابات الفارسية والعثمانية على وجه الخصوص، كما يتميز بأن السطر الواحد المكتوب به يمكن له أن يستوعب عدداً أكبر مما قد يستوعبه أي خط آخر، وذلك لقابليته المرنة في القدرة على القصر والمد ما بين الحروف والكلمات، وبقابليته في استيعاب الحروف الكثيرة، فحروف هذا الخط لا تبدو بشكل واحد، فهي مرة غليظة ومرة دقيقة، وكثيراً من الكلمات تتلاصق فيما بينها، وبصفة عامة فهو يتميز بأنه ذات منظر أخاذ وجميل، ويجمع ما بين قيم الجمال والتناسب، والتنسيق والإستقامة<sup>(٣٥)</sup>.

وقد انتقل خط المستعليق إلى بلاد الأناضول، في بداية حكم السلطان محمد الفاتح (١٤٥١-١٤٨١م) نتيجة لوجود علاقات سياسية بين العثمانيين وحكام قرة قيونلي في أذربيجان وحكام آق قيونلي في الأناضول، وازدهر استخدامه في القرن ١٦هـ/١٦٠م، وسرعان ما انتشر في أرجاء الإمبراطورية العثمانية؛ نظراً لأن الحروف العثمانية التركية القديمة كانت تكتب هي الأخرى دون حاجة لوضع علامات التشكيل كما هو الحال في حروف الخطوط الفارسية، ولذلك وجد خط المستعليق ساحةً واسعةً للانتشار عند العثمانيين، واستخدم في مكاتب الدواوين وكتابة المؤلفات الأدبية والدينية، وما زاد من انتشار هذا الخط في عهد الدولة العثمانية أن أصبح الخط الرسمي الذي يستخدم في دار الإفتاء، وقد سُمي هذا النوع من الخط عند العثمانيين بالتعليق، وهو نفس شكل خط المستعليق الإيراني، غير أن العثمانيين رغبوا في إطلاق هذه التسمية عليه، تميّزاً له عن مدرسة المستعليق الإيرانية التي انفصلوا عنها، وبفضل ريادة الخطاط يساري والجهود التي بذلها ابنه يساري زاده نشأت في تركيا مدرسة جديدة باسم مدرسة خط المستعليق التركية<sup>(٣٦)</sup>، وقد أخذ التعليق العثماني دوراً كبيراً في فن الخط عندهم، فصار يُكتب بحجمه الجلي (أي الكبير) على جدران العمائر بصورة خاصة، وبطريقة تختلف عن الطريقة الشائعة في إيران، حيث اجتهد

كتاب الجلي العثمانيون لأن كتابات الجلي تشاهد من بعيد، في أن يجعلوا الحروف ذات العرقات مثل: حس ص ع ق ل ن ي أكثر اتساعاً مما كانت عليه في كتابات النستعليق على العماير في إيران<sup>(٣٧)</sup>.

وينقسم خط التعليق عند العثمانيين لثلاثة أنواع رئيسة تختلف مسمياتها بحسب حجم القلم، أولها التعليق الذي يُكتب بقلم عرضه بين ٢-٣ مم، وشاع استخدامه في كتابة القطع الخطية، ويُعرف الثاني باسم (جلي التعليق) واستعمل في الكتابات المعمارية الكبيرة، أما النوع الثالث فأطلق عليه اسم (أنجه تعليق)، وأنجه بالتركية تُعني دقيق، فهو خط التعليق الدقيق المستخدم في الكتابات الدقيقة وخاصة في المكاتب والوثائق الرسمية، وقد سُجلت كتابات هذا النتش بالنوع الثاني وهو جلي التعليق مع بعض التشابه في مميزات النوع الأول، وقد وفق منفذ الكتابات في اختيار هذا الخط الذي جاء متنوغاً في مستوياته ما بين الأحرف الكبيرة والصغيرة، كما أنه يخلو معظمها من علامات التشكيل إلا على بعض الكلمات والعبارات مثل عبارة (اتحاد الإسلام) والتي تعمد الكاتب أن يضعها لإبراز قيمة ومضمون هذه الكلمات. (لوحات أرقام ١٦، ١٧، ١٥)

لوحة رقم (١٥)	لوحة رقم (١٦)	لوحة رقم (١٧)
 حب الرضاع وان نفطمه سقط	 الكاف حبيب الله	 بسم الله الرحمن الرحيم

- **نوع الكتابات المسجلة:** سُجلت كتابات هذا النتش باللغتين التركية والعربية في ثلاث لوحات مستقلة، وكان الهدف من هذا هو سرعة انتشار صلح دعَان، والإعلان عنها بشكل كبير باللغتين العربية والتركية حتى يفهمها جموع أهل اليمين والعثمانيين الموجودين بصَعْده، وحقيقة الأمر فإن الأبجدية العثمانية تتميز بأنها تشتراك مع أحرف اللغة العربية، فهي خليط ما بين التركية والفارسية والعربية وفي بعض الأحيان تطغى لغة من الثلاثة على الباقي، وقد بدأت كتابة الخط العربي عند الأتراك العثمانيين بعد أن أسسوا كيان سياسي واجتماعي في الأناضول، ولم تكن لدى الأتراك أبجدية مكتوبة بها لغتهم القبلية، فلما دخلوا الإسلام أقبلوا كغيرهم من الشعوب الشرقية غير العربية على كتابة لغتهم بالحروف العربية، فكُتبـت التركية العثمانية بالأبجدية العربية<sup>(٣٨)</sup>.

واللغة العثمانية هي الكتابة التي ظلت مُستخدمـة في المراسلات الرسمية والأعمال الأدبية والعلمية وغير ذلك على امتداد حكم الدولة العثمانية، وكانت في البداية تركية بسيطة يستخدمـها العامة، فلما بدأـت الكلمات والتراكيب العربية والفارسية تدخل الجملة التركية وتختلط بقواعدـها النحوية مع مرور الوقت تحولـتـ إلى لغة كتابة يغلـبـ عليها التصنـعـ والإختلاطـ، لقد كُتبـتـ التركية العثمانية بالأبجدية العربية التي بدأـ انتشارـها مع اعتناقـ التركـ للدينـ الإسلاميـ، وظلـتـ هذهـ الأبجديةـ مدةـ منـ الزـمنـ بـجانـبـ الأـبـجـديـةـ الأـويـغـوريـةـ، ثمـ لمـ تـلبـتـ بـعـدـ مـدةـ وـجيـزةـ أـنـ تـمـسـكـ الأـتـرـاكـ بـهـاـ شـرقـيـنـ وـغـربـيـنـ، وـكانـ هـنـاكـ أـوـجـهـ تـشـابـهـ بـيـنـ الأـبـجـديـةـ الـعـرـبـيـةـ وـالـأـويـغـورـيـةـ، فـكـلاـهـماـ تـكـتـبـانـ مـنـ الـيـمـينـ إـلـىـ الـيـسـارـ، وـمـكـانـيـةـ لـصـقـ الـحـرـوفـ بـبعـضـهـاـ الـبعـضـ فـيـ الـكـلـمـةـ الـواـحـدـةـ، وـكـانـ الـأـبـجـديـةـ الـعـرـبـيـةـ مـنـ أـكـثـرـ الـأـبـجـديـاتـ الـتـيـ اـنـتـشـرـتـ بـيـنـ الـأـتـرـاكـ وـأـطـولـهـاـ عمرـاـ عـنـهـمـ<sup>(٣٩)</sup>.

والحقيقةـ فإنـ النـقوـشـ المـكـتـوـبةـ بـالـلـغـتـيـنـ الـعـرـبـيـةـ وـالـعـثـمـانـيـةـ تـمـثـلـ إـشـكـالـيـةـ كـبـيرـةـ؛ حيثـ إنـ الـلـغـةـ الـتـرـكـيـةـ نـفـسـهاـ تحـوـيـ عـدـدـاـ كـبـيرـاـ مـنـ الـكـلـمـاتـ الـعـرـبـيـةـ، وـلـذـاـ فـنـحنـ لاـ نـعـنـيـ هـنـاـ الـنـقوـشـ الـعـثـمـانـيـةـ الـتـيـ تـنـضـمـ دـاخـلـهـاـ

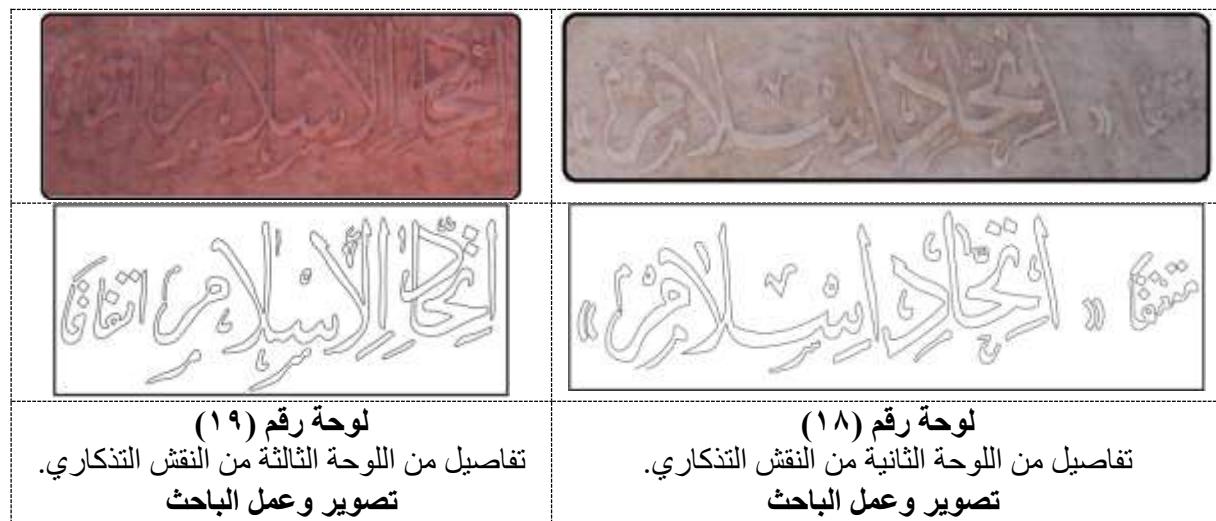
كلمات عربية الأصل، وإنما نشير هنا فقط للنقوش التي تمثل قسمين منفصلين؛ الأول يمثل نصاً عربياً يتمثل في عبارة دعائية بسيطة قد تمثل اقتباساً من القرآن الكريم أو الحديث النبوي الشريف، وتعكس ظاهرة استخدام لغتين أو أبجديتين معًا للنقوش الباقية على العمارئ وشواهد القبور وأوراق البردي والمنسوجات سمةً تميز طبيعة المرحلة الإنقالية للفترة الإسلامية المبكرة؛ حيث ثنائية الثقافة والموروث، وكذا ثنائية أضلاع مثلث العمل الحضاري الراعي، والمنتج نفسه، والمستخدم، فتجمع نقوش تلك المرحلة اللغة العربية مع اللغة البهلوية، والعربية مع اليونانية، والعربية مع القبطية، ولم تقتصر سمة ازدواجية لغة النقوش الإسلامية على الفترة الإسلامية المبكرة؛ بل ميّزت النتاج المعماري والفنى الإسلامي أينما وجد في بيئه متعددة الثقافات والهويات ومن ثم اللغات، وخاصة في المراحل الإنقالية، والمقصود هنا بالمراحل الإنقالية هي البدايات والنهايات، والفترات الأخيرة في حكم الدول الإسلامية في البقاء غير عربية الهوية والثقافة مثل إيران والصين والهند ووسط أفريقيا وجنوب أفريقيا وشبه جزيرة آسيا وبلاط البلقان<sup>(٤٠)</sup>، وقد انتشرت ظاهرة ثنائية اللغة في اليمن خلال العصر العثماني وخير مثال على ذلك هذا النقوش، وأيضاً شاهدي قبر مصطفى رشيد منفذ كتابات اللوحة الأولى، وتميّزت بأن أحد النصوص هو ترجمة للنص الآخر، وهذه كانت ظاهرة فريدة لم تظهر قبل الوجود العثماني الثاني في اليمن<sup>(٤١) ١٢٦٤ - ١٣٣٦</sup>.

**ج. الدراسة البصرية للنقوش:** الهدف من هذا الجزء هو إلقاء الضوء على البُعد الجمالي والوظيفي لهذا النقوش من حيث الشكل، وتوسيع هذه الدراسة لنا الكثير مما كان يهدف إليه الفنان أو المعماري وقت العمل المقصود، وقد بدأت الاتجاهات الحديثة في مجال الآثار تهتم بدراسة النقوش الكتابية في إطارها الأثري والبصري، ولكن بطريقة مختلفة وبنظرة أوسع من الدراسات المعمارية واضعه في الإعتبار أن النقوش الكتابية تمثل رسالة معينة أيًّا كان نوعها يحملها مضمون النقوش، ويقصدها المسئول عن الآثر، وهذه الرسالة يقصد إرسالها إلى الرائي أو المستقبل لهذه النقوش للكشف عن الرسالة التي كان يُريد كاتب النص إيصالها للمُتلقِّي، وانعكست بشكل مباشر على اختيار الشكل العام للنص وموضعه، ونوع المادة المكتوب عليها ونوع الخط المُنفذ به النص، وطريقة تنفيذ الكتابات، وترتيب عناصر النص وغيرها من وسائل جذب الانتباه لقراءة النقوش، ودواعي الإستمرار في قراءته حتى النهاية مع مراعاة نوعية المستقبليين للرسالة فليس كل قارئ يهتم بقراءة النص لآخره وغير ذلك من العوامل التي تحقق الإتجاه البصري للنص<sup>(٤٢)</sup>.

وقد جاء هذا النقوش مُحققاً للمعايير التصميمية لتناسب الوظيفة والغرض التي من أجلها نفذت كتابات هذا النقوش لتحقق البُعد البصري من حيث طريقة توزيع النقوش الكتابية ولغاتها المُسجلة، وكمياتها ومحتوها نقوشها بجانب الشعار المُصور؛ شعار النبالة للدولة العثمانية، وقد تحققت المعايير التصميمية في هذا النقوش من خلال النقاط التالية:

**- اختيار موضع النقوش:** يُعد اختيار موضع النقوش من أهم أسباب الجذب البصري، ويتحكم في اختيار موضع النقوش عدة أسباب أهمها مضمونه وطبيعة المنشأة، ويفرض موضع النقوش نوعية مشاهديه أو المستقبل للمعلومات الذي يتضمنها النص، وهذا الأمر يحدّد نوعية الإتصال إن كان اتصالاً جماهيريًّا، فجاء موضع هذا النقوش التذكاري فوق أحد مداخل مقبرة القرضين بصَعدَة، وهذه المقبرة التي تعتبر من أكبر المقابر الموجودة باليمن، وتضم عدداً كبيراً من قبور العلماء والصالحين، وتحيط هذه المقبرة بمدينة صَعدَة القديمة من جميع الإتجاهات، ولذلك جاء موقع النقوش في موضع مُميّز حيث يتردّد عليه العديد من أهل صَعدَة بشكلٍ خاص وأهل اليمن بشكلٍ عام، فاختيار هذا الموضع يُعتبر عنصر جذب لكل زائر أو مار حتى بالمقبرة، كما أن مستوى النقوش في ذلك الموضع أعلى أحد مداخل المقبرة بهذا الارتفاع في مستوى مناسب لرؤيه واضحة لكل تفاصيل النقوش، وسهولة قراءته لتصل الرسالة التي أرادها الكاتب بسهولة، كما أن شكل النقوش بلوحاته الثلاثة المُميّزة في منتصف أعلى المدخل كان من العوامل المؤثرة في تأكيد الجذب البصري له.

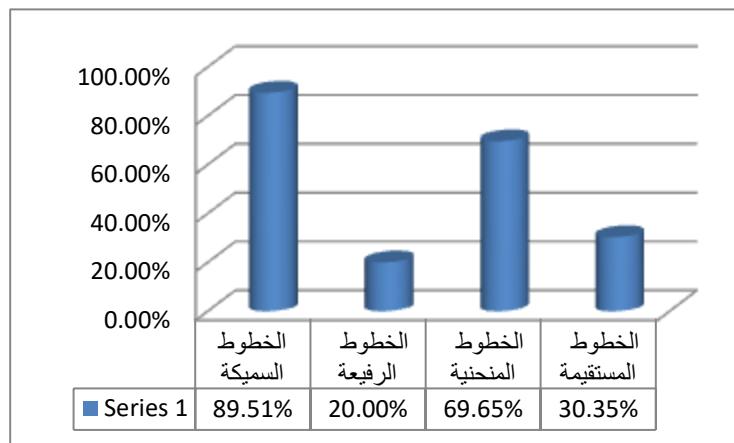
- نوع الخط المُنْفَذ به النّقش: يُعدّ نوع الخط المستخدم من أهم وسائل الجذب البصري، وكان يُراعى تحديد نمط ونوع الخط المستخدم بما يتوافق مع ثقافة القارئ ومعرفته، واختيار أنماط الخطوط التي تساعد على توصيل الرسالة بشكلٍ جيد، وهنا في هذا النقش جاء الخط العربي في ذاته يُوحى بالقوة ويُعطي هذا الإحساس بمجرد النظر إليها، وقد ثُنِّفت كتابات النقش بخط النستعليق أو التعليق التركي الذي تميّز بسهولة كتاباته وجماليته، وقد جاء النقش باللغتين العربية والتركية ليناسب مستوى فهم ومعرفة كل فرد من أهل مدينة صَعْدَه أو من اليمن - زوار المقبرة - بحيث يسهل فهمها وقراءتها من كلا الجانبين العثمانيين واليمنيين، وكان من ضمن المعايير الأساسية التي حرص عليها الكاتب في تنفيذ هذه النصوص الكتائية أن تُثْنَّف بشكلٍ يُسْهِل على المستقبل رؤيتها وقراءتها وفهمها سواءً أكان هذا القارئ معاصرًا لإنشاء الأثر أو لاحقًا لإنشائه، وذلك حيث يسْهِل فهمها وقراءتها من كلا الجانبين عصره وما به من أحداث ويُسْهِل عليه الربط بين مضمونها وأحداث العصر الذي يعيش فيه، أما المستقبل لهذه الرسالة في عصور لاحقة فإنه يقرأها ويُفسِّرها ويفهمها في إطار تاريخ النقش، ويسترجع في إطار معرفته التاريخي ظروف العصر الذي ثُنِّف فيه النقش، وهذا ما أراده مُنْفَذ هذا النقش وظهر ذلك أيضًا في جرمه على إبراز بعض الكلمات المهمة لجذب الانتباه فجاءت بحجمٍ كبير وفي مركز اللوحة تقريبًا، كما قام بوضع حركات التشكيل عليها على غير المألوف في خط النستعليق سوء في النص العربي أو التركي، كما وضعها في النص التركي بين علامتين تصريحية للتأكيد على أهميتها لجذب الانتباه إليها لقراءتها كونها هي الرسالة التي يود الكاتب توصيلها لعموم سكان اليمن وهي عبارة "اتحاد الإسلام؟ مسيوًقاً بكلمة (منتفًا) في النص التركي، وكلمة (اتفاقاً) تأكيدًا على اتفاقية السلام التاريخي بين العثمانيين والأئمة الزيديّة المشهورة بصلاح دعّان، كما كان من أهم وسائل التوجيه والإتصال البصري هو تكرار النصوص كمارأينا. (لوحة رقم ١٩، ١٨)



كما جاء التنوّع في شكل خطوط هذا النقش التذكاري ما بين الخطوط السميكة والرفيعة والمنحنية والمستقيمة وما يُحدّثه هذا التنوّع من تأثيرٍ بصريٍّ كبيرٍ، كما أنّ تباين الأحجام بين سطور لوحات النقش، وسمك الحروف يجعل النص يتّناغم بصريًا بشكلٍ رائع، حيث تُساهِم زيادة الإرتفاع والعرض في تعزيز الوضوح العام للنقش، بينما التباعد بين السطور يمنح السطرين الأساسيين في النقش وضوحاً متّسِّراً، وبتطبيق هذا على اللوحة الثانية والثالثة نجد أنّ كتابات هاتين اللوحتين قد اعتمدوا بشكلٍ كبير على الخطوط السميكة والتي تُضفي على النقش إحساساً عاماً بالقوة والوضوح، وهذه الخطوط عادةً ما تجذب انتباه المشاهد، وتُشير إلى أهمية العناصر المكتوبة بالخط السميكي، واستخدمت الخيوط الرفيعة بنسبةٍ قليلة لإبراز التفاصيل الدقيقة ولأحداث التوازن البصري في النقش، كما ساهمت الخطوط المنحنية التي استخدمت بكثرة في اللوحتين في إضافة جمالية وإنسابية كبيرة، وقد استُخدِمت الخطوط

المستقيمة والتي ساهمت بدورها في الإحساس بالثبات والتنظيم، ووجود الخطوط المستقيمة بجانب الخطوط المنحنية أحدث توازنًا بين الحركة والثبات في التصميم العام (لوحة رقم ٢٠).

**لوحة رقم (٢٠)**  
تحليل نسب تقريبية لأشكال الخطوط  
في اللوحتين الثانية والثالثة.  
المصدر، عمل الباحث



- **أسلوب تنفيذ الكتابات:** جاء طريقة تنفيذ كتابات النقش التذكاري بأسلوب الحفر البارز من أجل إبراز الكتابات بمستوى أعلى عن الأرضية، وهذا ساعد في تحقيق الظل والنور في النقش، ويُعتبر تأثير الظل والنور الوسيلة الأولى والأبرز من وسائل الاتصال البصري، وذلك لما يُحدثه من وجود شكل وأرضية متباعدة عن بعضها، وهو الشئ الذي يعمل كعامل مثير للإنتباه، ويساعد بدوره في إبراز النقش ومن ثم جذب النظر لقراءته، وبذلك يكون قد تحقق الهدف المنشود وهو الاتصال البصري للنقش بين المستقبل والنص ومتابعة القاريء له، لقراءة الرسالة التي وضعها المرسل من خلال هذا النقش.

- **الشعارات والرموز:** حرص مُنفذو النقش والكتابات الإسلامية على إضافة بعض الشعارات الرمزية لأحداث نوع من التأثير البصري، وجذب انتباه المارين، خصوصًا مع أشكال الشعارات الجديدة التي لم تكن مألوفة من قبل تماماً مثل هذا النقش؛ حيث نحت شعار النبالة المُميز للإمبراطورية العثمانية وسط اللوحة الأولى العلوية للنقش وجاء بحجم ودقة كبيرة، هذا الشعار الملفت لانتباه كل من يراه بعناصره ورموزه المُميزة، وما يحمله من مغزى عن الوجود العثماني في اليمن، فقد جاء يحمل رسالة لكل من يراه مفادها إقرار السيادة العثمانية على اليمن واعتراف الأئمة الزيدية بذلك وهذا كان أهم بنود اتفاقية صلح دعَان، ويعُدّ هذا الشعار المثال الوحيد الموجود في اليمن، وهو يحمل رسائل رمزية بقوة وسيطرة العثمانيين.

ب. من حيث المضمون: يُعبر هذا النقش عن العديد من المضمونين السياسية والحضارية، وأهم مضمون يعكسه النقش هو الصلح الذي تم بين العثمانيين والأئمة الزيدية والمعروف باتفاقية صلح دعَان في شهر شوال عام ١٩١١هـ/١٣٢٩م، وهو أكبر صلح عقد في اليمن أنهى تاريخ طويل من الصراعات والحروب العثمانية اليمنية، كما تتضمن النقش العديد من الألقاب والوظائف العسكرية العثمانية، وأيضاً أسماء بعض المدن والمناطق اليمنية، واسم الإمام يحيى بن حميد الدين، وتاريخ النقش.

- **صلح دعَان أسبابه ونتائجـه:** عقد هذا الصلح بين الإمام يحيى بن حميد الدين (١٢٨٦-١٨٦٩هـ) وبنته إماماً للأئمة الزيدية (لوحة رقم ٢١)، وبين الدولة العثمانية ممثلة في القائد أحمد عزت باشا (١٨٦٤-١٩٣٧م) (لوحة رقم ٢٢) وهو رجل معروف بذكائه واعتداله وحنكته السياسية، وكان يتولى قيادة الجيش العثماني السابع في اليمن<sup>(٤)</sup>، وقد أرسلته الحكومة العثمانية ضمن قوات عسكرية كبيرة إلى اليمن لفك الحصار على صنعاء، ومنحته صلاحيات واسعة لمعالجة أحد التوترات الرئيسية في الإمبراطورية العثمانية<sup>(٥)</sup>، وقد أراد عزت باشا أن ينهي مرحلة الصراع بين العثمانيين واليمنيين حقاً للدماء، وقد اختار طريق الصلح مستجبياً للحظة التاريخية التي يعيشها هو ودولته وأهالي اليمن<sup>(٦)</sup>.

ويُعتبر هذا الصلح انعطافاً مهما في تاريخ اليمن حينذاك، فقد أدى إلى تهدئة الأحوال بها بعد أن كانت تُعرف اليمن بأنها مقبرة الأناضول، وكانت الدولة العثمانية في حاجة إلى هذا الصلح لمواجهة أطماع إيطاليا في طرابلس الغرب، والتفرغ لمشاكلها في البلقان<sup>(٤٥)</sup>، وُعرف هذا الصلح بهذه التسمية نسبة إلى قرية دعَان في الشمال الغربي من مدينة عمران بشمال اليمن التي عقد بها الصلح، وأصبحت هذه القرية المغمورة بلدة تاريخية مهمة يذكر اسمها ما بقى التاريخ<sup>(٤٦)</sup>.



**لوحة رقم (٢٢)** صورة للقائد العثماني أحمد عزت باشا. المصدر، <https://turkeyswar.com/whoswho/izzet-paşa/>



**لوحة رقم (٢١)** صورة للإمام يحيى حميد الدين بريشة أمين الريhani. المصدر، أمين الريhani، ملوك العرب، ج ١، دار الجيل، بيروت، ط ٢، ١٩٨٧م، ص ٧٣

وكان الصلح بدوره منعطفاً مهماً في التاريخ السياسي للإمام يحيى بن حميد الدين، إذ كان الخطوة الأولى نحو تحقيق أماله في تأسيس المملكة المتوكلية اليمنية عند الإستقلال المأمول؛ إذ اعترفت السلطنة في هذا الصلح بالإمام يحيى زعيماً وحيداً للطائفة الزيدية في اليمن مقابل اعترافه ببقاء السيادة العثمانية على البلاد اليمنية<sup>(٤٧)</sup>، كما وفرت الاتفاقية للإمام الدعم المالي والعسكري ضد منافسيه المحليين، وبالتالي سمحت له بتعزيز قاعدة قوته يمكنه من خلالها بناء دولة يمنية مستقلة بعد انسحاب العثمانيين من جنوب غرب شبه الجزيرة العربية في أعقاب الحرب العالمية الأولى<sup>(٤٨)</sup>.

وكان من أهم شروط هذا الصلح هو أن يعترف الإمام يحيى بالسيادة العسكرية والسياسية للدولة العثمانية على اليمن، مقابل الإعتراف بوضع الإمام الخاص المتمثل بوجه خاص في إشرافه على تنفيذ المسائل الشرعية والإشراف على السلطة الروحية كمثل للسلطة الدينية<sup>(٤٩)</sup>، وحدّت الاتفاقية مناطق نفوذه كل منها تحديداً بحيث حصل على السيطرة الإدارية على المرتفعات في الشمال والتي تشمل مدينة صعدة وجوارها<sup>(٥٠)</sup>، وقد جاء مضمون معظم المواد العامة للصلح تتمثّل في الرغبة في إصلاح الأمور في اليمن، وتحقيق اتحاد المسلمين لمواجهة الخطر الخارجي وال Herb العالمية الأولى، وهذا ما عبر عنه مُنفذوا النقش بعبارة "اتحاد الإسلام"، واتفق على أن يكون مدة هذا الصلح عشر سنوات<sup>(٥١)</sup>.

ومن المعروف أن المذهب الزيدية ظهر في اليمن قبل ظهور العثمانيين بوقتٍ طويل، وأنه حظي بتأييد شعبي لم يحظ به العثمانيون طوال حكمهم في اليمن، ولذلك فإن تلاقي القوتين صاحبنا النفوذ المادي والمعنوي في صلح يعترف بكل منهما بوضعه وحققه لا يعني أن هناك اضطراراً أو تنازلًا بل هو وصول إلى الحل الذي يضمن لليمن حياة هادئة آمنة، ويؤكد هذا الكلام أن الاتفاق يحمل بين طياته جوهر خلاصة كل العروض والمطالب والحلول التي ظهرت قبله في فترات الهدوء النسبي وقيام المفاوضات بين الطرفين ولكنها لم تكن تنتهي فيها إلى رأي نهائي وكان منها على سبيل المثال اتفاق عام ١٩٠٥/٥١٣٢٣م بين الإمام يحيى والإدارة العثمانية في اليمن، ومشروع إصلاح ولاية اليمن عام ١٩٠٩/٥١٣٢٧م، وغيرها<sup>(٥٢)</sup>، وهذا الاتفاق مُنبثق من أحداث اليمن الخاصة، وواقع ظروفه

وأوضاعه إلى جانب الأحداث العامة الخاصة بالإمبراطورية العثمانية<sup>(٥٣)</sup>، ويختلف المؤرخون حول تاريخ الصلح ما بين عام ١٩١١م أو ١٩١٢م أو عام ١٩١٣م، غير أنه وفق للوثائق الرسمية فإن الإجتماع الأول الذي عُقد في دعّان وتم الاتفاق فيه على بنود الصلح كان تحديداً في ٢٧ شوال عام ١٣٢٩هـ الموافق ٢١ أكتوبر ١٩١١م<sup>(٤)</sup>، وتم التصديق على اتفاقية الصلح من قبل السلطان العثماني محمد رشاد المعروف بمحمد الخامس<sup>(٥)</sup> عام ١٩١٣م وهذا ما أكدّه تاريخ هذا النّقش المؤرخ بعام ١٩١٣م<sup>(٦)</sup>. (لوحة رقم ٢٣، ٢٣-٢٤)

الموعد لهذا، فإذا كان ذلك بالمعنى منع مصالح الدولة ومخالف لآداب من ترشى  
البودرة، ربما، لهذه الأسباب القانونية التي سميت من قبل وضع المقتضيات المدنية  
وضع التفاصيل والتفصيل بمقدار مستحبة قد تؤدي إلى المعاشر العمومي في أشخاص  
غيره ١٩٧٢ لما اكتت لاستحقاقها ست شهور على الأقل، بينما في الحالات الفردية  
في سلسلة المعاشر، قد ينطبق عليه ١٦ الأحكام القانونية الخاصة بالعقوبات المدنية  
ألا يختلف مقتضيتها في المعاشر العمومي لأن المعاشر العادي قد يدفع بالمعايير العادلة  
موقف ينطلي به الاستخفاف أو بعد المثابة، وإن تمثيل وضع المعاشر العادي عليه  
وضع التهديد له يؤدي إلى تهديد المعاشرات من جديد، وإن إزالته فوت إمكانية  
وتحقيق عدالة في هذه القيمة غير ممكن الاشتغال بالامر، مع اعتمادنا على ذلك  
المعاشر العادي أنه أضعف منه، المقتضيات المدنية لا يهدى بذلك مواجهة من  
غير المعاشر العادي، والذى في وضع الملاحة، وبذل ذلك، فإن المعاشر العمومي يمسى  
فرئاسة ملوكه في وضع المقتضيات المدنية، وضع القواعد والتفاصيل، وتحقيق تحرير  
الاتفاق المدنية، مع إعطاء المعاشر العادي كل ما يسمى بالمعابر، وإنما  
بعد التوصل إلى حلول الحقائق إلى جزء ملائمة للجهات المعنية بالقرار، ثم سوف يتم تقديم  
الإلتراض المدنية، الخاصة بالمعايير المدنية التي يفرضها على المعاشر العمومي، وذلك بعد ذلك  
بعد الاستفتاء على المعاشر العادي، وتحقيق ملوكه على فعل المعاشر العمومي  
تشريعه من قبل المعاشر العادي، وبعد المعاشرة الخاصة تنتهي المقتضيات المدنية التي كانت في  
٨ بحد ذاته.



لوجه رقم (٢٣) رسالة باللغة التركية من الصدر الأعظم إلى وزير الداخلية يوضح فيها أسباب عقد دعان في اليمن. المصدر، فؤاد عبد الوهاب الشامي، علاقة العثمانيين بالإمام يحيى، ملحق رقم ١١، ص ٤٢٧.

**٤٢٩**، رقم **١١**، ص **٤٢٨**، ترجمة ملحق رقم **٤٢٩**، يحيى، علاقه العثمانيين بالإمام فؤاد عبد الوهاب الشامي، المصدر، اليمن.

**لوحة رقم (٤٢) رسالة من الإمام المتوكلي يحيى حميد الدين إلى السلطان العثماني محمد رشاد بشأن التصديق على صلح دغان. المصدر،**  
**فؤاد عبد الوهاب الشامي، علاقة العثمانيين بالإمام يحيى،**  
**ملحة، رقم ١٠، ص ٤٦**

وعندما وصل الفرمان السلطاني من اسطنبول عام ١٩١٣م الخاص بالتصديق على الصلح قام الوالي العثماني محمود نديم باشا بزيارة الإمام يحيى في مقر إقامته في منطقة (السودة) في شمال اليمن وسلمه القرار بنفسه، واجتمع الجانبين وناقش بعض القضايا فيما بينهم، وكان المجتمع يسوده الإحترام والودة والتفاهم والتعاون على مواجهة المشاكل<sup>(٥٧)</sup>، وزرع الإمام يحيى بعد المصادقة على الإنفاق منشوراً لجميع القبائل الموالية له حذرهم عدم الخروج على الدولة العثمانية والإعتداء على قواتها، وبذلك أصبح الجندي العثماني له الحق بالتجوال بحرية تامة حاملاً سلاحه الكامل في أنحاء اليمن دون التعرض له، وفي ذلك في

حد ذاته انجاز كبير للعثمانيين، إذ أنه طوال الوجود العثماني في اليمن خلال فترتيه الأولى والثانية والتي امتدت لعهد الإمام يحيى لم يتجاوز نفوذ العثمانيين العسكري والإداري المنطقة الشمالية من البلاد، والتي كانت معقل الأئمة الزيدية<sup>(٥٨)</sup>.

وعن النتائج العامة للصلح قد أدى إلى تغيير صورة العلاقات بين الإمام والعثمانيين، وبدأت مرحلة جديدة في تاريخ العلاقات الودية بين الجانبين، مرحلة سلمية يسودها الهدوء والتفاهم، والأمن والاستقرار في أغلب أنحاء اليمن، وأصبحت هناك سرية للجنود العثمانيين في صعدة، ووصف المصادر والقارiers والمراسلات في ذلك الوقت أن أكثر بلاد الدولة العثمانية أمناً اليوم هي القطر اليمني، وقام الإمام يحيى بالتعاون مع الإدارة العثمانية وشمل هذا التعاون صوراً مختلفة، فكان يتم في بعض الأحيان بطريقة مباشرة من خلال إرسال قوات عسكرية وابقاءها تحت سيطرته يحرّكها عندما يحتاجها، أو بطريقة غير مباشرة عن طريق تقديم المعلومات التي يحتاج إليها في هذا الجانب، وكان للتعاون بين الجانبين أثره الكبير في المعارك التي خاضتها قوات الإمام ضد القبائل التي تمردت عليه في بعض مناطق صعدة في شمال اليمن، وقدّمت له الإدارة العثمانية الأسلحة والمعدات المختلفة، وتمكن الإمام بفضل هذه المساعدات من القضاء على تلك التمردات<sup>(٥٩)</sup>.

- **الأسماء والألقاب والمدن اليمنية الواردة بالنقش:** من ضمن المضامين التي تضمنها هذا النقش أسماء بعض الشخصيات العسكرية العثمانيّة الذين خدموا في اليمن وقد تم الإشارة إليهم في الدراسة الوصفية للنقش، بالإضافة إلى إسم إمام الزيدية الإمام يحيى حميد الدين، وبعض الألقاب العسكرية والخزفية، وبعض المناطق اليمنية، وكذلك ذكر لواحة من المصطلحات المعمارية المهمة نوردها كالتالي؛

- **الإمام يحيى حميد الدين:** هو الإمام يحيى واللقب بحميد الدين (١٢٨٦-١٣٦٨هـ/١٨٦٩-١٩٤٨م) وبعد من أهم الشخصيات اليمنية، وهو الإمام المتوكّل على الله يحيى ابن المنصور بالله محمد بن يحيى بن محمد بن يحيى حميد الدين، من نسل الإمام القاسم بن محمد بن علي ويتصل نسبه بالحسين بن علي بن أبي طالب، ولد بالحيمة بصنعاء في ١٥ ربيع الأول عام ١٢٨٦هـ/يونيو ١٨٦٩م، حيث أخذ عن كبار شويخها وعلمائها ثم خرج منها عند مبايعة أبيه الإمام المنصور بالله بالإمامية، وشاركه في قيادة الثورة على الأتراك، وبويع بالإمامية عقب وفاة أبيه المنصور عام ١٩٠٤هـ/١٣٢٢م، في ظل السيطرة العثمانية على اليمن، وتقدّب بالمتوكّل على الله، وقد اكتسب خبرة عسكرية خلال الصراع مع العثمانيين، وحقق انتصارات عسكرية عديدة عليهم فيما بين ١٩١١-١٩١٠م، وحاصر صنعاء مقر العثمانيين مرتين عامي ١٩٠٥هـ/١٣٢٣م، وعام ١٩١١هـ/١٣٢٩م، وانتهى هذا الصراع بعد صلح دعآن<sup>(٦٠)</sup>، والتي التزم ببنودها الإمام يحيى حميد الدين، واعترف بالسيادة العثمانية وولائه للعثمانيين، وفي عام ١٩١٨هـ/١٣٣٧م كانت الحرب العالمية الأولى قد أسفرت عن انهزام ألمانيا و Hollowها الدولة العثمانية، الأمر الذي أدى إلى تفاصيل قوة العثمانيين، وب بدأت الدولة العثمانية في سحب قواتها من جميع الولايات التي كانت تحكمها بما فيها اليمن، ودخل الإمام يحيى صنعاء لتسليم أزمة الأمور وإنشاء الدولة الجديدة، ليبدأ فصل جديد في تاريخ اليمن وهو تأسيس المملكة المتوكّلة بزعامة الإمام يحيى حميد الدين وانتهاء الوجود العثماني نهائياً في اليمن<sup>(٦١)</sup>، ويعتبره المؤرخون هو المؤسس للدولة اليمنية الحديثة وواضع نظامها، فقد شهد عصره انقضاء فترة الفوضى التي عمت اليمن بسبب التدخل العثماني فيها ودوام المعارض في أرجائها بين العثمانيين واليمنيين، وكذلك بسبب شدة التنافس بين القيادات المحلية الزيدية على تولي منصب الإمامة<sup>(٦٢)</sup>.

- وقد تضمن النقش بعض الألقاب الدالة على بعض الوظائف العثمانية: وقد أفادت هذه الألقاب في معرفة التشكيلات العثمانية في اليمن، فمن هذه الألقاب ما يلي لقب قائمقام وهو رتبة عسكرية من رتب الجيش العثماني بعد إلغاء الإنشارية، وهو يُكافِئ رتبة العقيد وفق المصطلحات العسكرية المعاصرة، وهو يُعتبر أعلى منصب إداري في الأقضية، فهو وكيل الوالي على المنطقة التي يحكمها<sup>(٦٣)</sup>، وتنسب هذا اللقب لعلي روحي الذي يُرجح أنها كان رئيس الفرقه العسكرية التي استقرت في صعدة، ويوضح الألقاب الأخرى أنه كان طبيب ومعماري، وأيضاً يتضح أنه ترقى في الوظائف العسكرية قبل أن يُصبح قائمقام، حيث نسب إليه

لقب البكباشي وهي رتبة عسكرية أصلها (بنباشي Binbasi) وهو لفظ تركي مكونة من مقطعين هما: بيك وباش ومعناها رأس ألف، أصبحت في العصر العثماني المتأخر: بكباشي وهي تُعادل رتبة المقدم وفق المصطلحات العسكرية المعاصرة<sup>(٦٤)</sup>، بالإضافة إلى مصطلح ملازم أول الذي عرف به كل من مصطفى رشيد ومصطفى نظمي.

وقد حدّد النظام الخاص بالقوة العسكرية العثمانية الصادر عام ١٨٧٨م عدد القوات التي يمكن أن ترابط في أي ولاية عثمانية، بحيث لا تقل عن فرقة عسكرية، وأن لا تقل الفرقة عن الولية وألا تزيد عن خمسة الولية، وكل لواء لا يقل عن ثلاثة طوابير ولا يزيد عن أربعة، وكل طابور لا يقل عن أربع بلوکات، ولا يزيد عن عشرة بلوکات، وكل بلوک لا يقل عن ستين فرد، ولا يزيد عن مائة، ويجب أن يكون قائد الفرقة برتبة فريق، وقائد اللواء برتبة أمير آلي، وكان يوجد بولاية اليمن الجيش السابع كقوة رئيسية ثابتة في الولاية، وكان مقر قيادتها في صنعاء بالجهة الجنوبية الغربية لباب اليمن، وفي عام ١٨٩٦م كانت قيادة الجيش السابع مشكلة على النحو التالي: كل فرقة تتضمن عدة تشكيلات هي طابور الرماية الثالث عشر وقائدة بكباشي، وكانت كل فرقة تتكون من طوابير بقيادة وطوابير سواري ومدفعية، وكل طابور من طوابير الجيش العثماني الموجودة في ولاية اليمن كان يضم طبيب وجراح وصيدلي إضافة إلى إمام ومسجد ومفتى<sup>(٦٥)</sup>، وقد تم توزيعها على مركز القيادة وعلى السناجق والمناطق الملتهبة التي كانت تشهد اضطرابات وتمردات بصورة مستمرة حيث كان توزيع هذه القوة وفقاً للحاجة، وأهمية المنطقة من حيث استمرار التمرد فيها، ولم يُنظر إلى التقسيم الجغرافي والإداري<sup>(٦٦)</sup>.

- وقد اشتمل النقش أسماء بعض مناطق ومدن اليمن في اللوحة الأولى: وهي منطقة الدقائق، ومنطقة الطلع، ومدينة صَعْدَه، وتقع جميع هذه المناطق بشمال اليمن، ويرجح الباحث أنها كانت مقر استقرار الفرقة العسكرية العثمانية برئاسة قائم مقام علي روحي التي ورد اسمه في كتابات اللوحة الأولى من النقش التذكاري؛ هذه الفرقة التي استقرت في صَعْدَه بموجب تفعيل اتفاقية صلح دَعَان، وكانت صَعْدَه هي المقر الرئيسي للأئمة الزبيديين، ولم يصل إليها العثمانيون خلال فترة تواجدهم الأولى والثانية باليمن، ولم يسمح لهم بالاستقرار فيها قبل صلح دَعَان، وتنتمي مدينة صَعْدَه بتاريخ عريق، وتقع في شمال اليمن، وترجع تاريخ تأسيسها إلى ق ٩٥٣م، وقد تناولها مؤلفات الجغرافيين والرحالة وكتب التراجم نظراً لأهميتها الدينية والسياسية والإقتصادية الكبيرة في تاريخ اليمن، إلى موقعها المهم الذي أكسبها ميزة جغرافية مهمة لوقوعها على طريق الحج والتجارة القديمة، فهي همزة الوصل بين اليمن ونجد والحجاز<sup>(٦٧)</sup>، وقد شهدت العديد من الأحداث والصراعات السياسية عبر فترات التاريخ المختلفة<sup>(٦٨)</sup> (لوحة رقم ٢٥، ٢٥).



لوحة رقم (٢٦) تفصيل من لوحة ٢٣ يوضح منطقة الطلع؛ إحدى مناطق صَعْدَه. المصدر،

UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, 1 Nov 2019



لوحة رقم (٢٥) خريطة توضح مدينة صَعْدَه والمناطق التابعة لها. المصدر،

UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, 1 Nov 2019

- وتحتوى النقش واحداً من المصطلحات المعمارية المهمة وهو مصطلح **ثربة**: وهو أحد مصطلحات العمارة الجنائزية، ويُطلق على الضريح<sup>(٦٩)</sup> أو القبة أو مكان دفن الموتى، أو المدفن الخاص الذي يعلوه، وهو القبة العظيمة<sup>(٧٠)</sup>، والتربة لغة هي الأرض، وتربة الأرض أي ظاهرها، وتربة الميت أي صار تراباً، وتستخدم كلمة تربة في الوثائق للدلالة على مبني القبر كله ما هو في باطن الأرض (اللحد أو الفسقية) وما هو في ظاهر الأرض، وكذلك البناء الذي يحتوي القبر وملحقاته<sup>(٧١)</sup>، وقد تكون التربة مستقلة بذاتها أي لا تمثل جزءاً من منشأة، وقد تكون في أحياناً أخرى جزءاً من منشأة، ثم اتسع مدلول مصطلح التربة في العصر المملوكي ليديل على كل الوحدات المعمارية التي تشتمل عليها المنشأة بما فيها الجزء المُشيّد للدفن، وقد استعمل مصطلح التربة في نصوص العصر العثماني، وأطلق على المكان المُخصّص للدفن<sup>(٧٢)</sup>، ولم يظهر هذا المصطلح في اليمن قبل العصر العثماني، وهو هنا يُعبر عن مقبرة القرضين بصيغته.

- تاريخ النقش: يرجع تاريخ هذا النقش التذكاري إلى عام ١٩١٣/٥١٣٣٥م، وقد وافق هذا التاريخ تاريخ التصديق الرسمي على اتفاقية صلح دعآن من قبل السلطان العثماني عام ١٩١٣م كما سبق ذكره، والمثير للإنتباه هو أسلوب تسجيل تاريخ النقش؛ حيث يوجد تارixin على هذا النقش الأول على اللوحة الأولى والثانية ذات الكتابات التركية وهو عام ١٣٣٢، والتاريخ الثاني على اللوحة الثالثة ذات الكتابات العربية وهو عام ١٣٣٥، وفي الحقيقة أن كلاً التارixin متكافئين من حيث القيمة ولكن مع اختلاف التقويم المسجل به كل تاريخ، ولكن الأساس هو التاريخ الهجري وهو ١٣٣٥، حيث أن التقويم الأساسي الذي كان مستعملاً في الدولة العثمانية هو التقويم الهجري القرمي إلا أن الدولة اخترت في العصور الأخيرة نوعاً آخر يُعرف بالتقويم الشمسي أو الرومي وقد سُمي بالسنين المالية الرومية<sup>(٧٣)</sup>، وأصبح هذا التقويم شائعاً بكثرة في العصر العثماني؛ حيث استخدم في الوثائق والمكاتب الرسمية والنقوش الأثرية مثلاً للسنة المالية بجانب التاريخ الهجري، وقد سُجل التارixin على الوثيقة الرسمية لاتفاقية صلح دعآن حيث سُجل بهذه الصيغة أصل آخر صفحة من الوثيقة: (تم التحرير في ٢٧ شوال ١٣٢٩هـ / تشرين أول ١٣٢٧رومياً) وهو المكافئ بالتاريخ الميلادي ٢١ أكتوبر ١٩١١م، كما سُجل بهذه الطريقة في الرسالة الموجهة من الصدر الأعظم لتوضيح أسباب عقد صلح دعآن لوحة رقم (٢٠، ٢٠)، وبناءً على هذا فإن التاريخ المسجل على اللوحتين الأولى والثانوية (١٣٣٢) بالتقويم الشمسي الرومي، في حين اللوحة الثالثة حيث الكتابات العربية فقد سُجل التاريخ بالتقويم الهجري الرسمي للدولة العثمانية وهو (٥١٣٣٥).

والتقويم الشمسي هو تقويم يعتمد على ابتداء السنة مع الشمس، فهو مرتبط بحركة دوران الأرض حول الشمس من الغرب إلى الشرق، ولذا سُمي بـ "التقويم الشمسي"، وقد وضعه العثمانيون لتنظيم قيود الدولة المالية، تأسياً بما حدث عام ٣٦٣هـ في الدولة العباسية من جعل كل ثلاث وثلاثين سنة قمرية مُساوية لاثنتين وثلاثين سنة شمسية؛ لتنم بذلك الموازنة بين مصروفات الدولة وأوقات جبائية واراتتها، وعن طريقة تحويل التواريخ المالية إلى الميلادية والهجرية، فقد حرص العثمانيون في البداية على أن تكون أرقام السنة المالية مماثلة لأرقام السنة الهجرية المقابلة لها، ولكن نتيجة لوجود فارق سنوي بين التقويم الشمسي والتقويم الهجري يُقدر بحوالي ١١ يوماً، فإن أرقام السنوات بعد مضي ٣٢ سنة أخذت في الإختلاف سنة كاملة، ثم أصبح الاختلاف يُعد بالسنين بعد ذلك<sup>(٧٤)</sup>، وخلاصة القول إنَّ ورود تارixin مختلفين في وثيقة أو نقش عثماني لا يعني بالضرورة أنهما يؤرخان لحدثين منفصلين، فغالباً ما يكون هذان التارixinان يؤرخان لحدث واحد، ولكن باستخدام تقويمين مختلفين، أحدهما هجري، والأخر مالي عثماني، وتلعب أسماء الشهور فيها دوراً واضحاً في التعرُّف عليهما، وقد استحدثت العديد من البرامج والتطبيقات الحديثة المساعدة في مجال الآثار الإسلامية للمساعدة في تحويل التاريخ من التقويم الشمسي إلى الهجري والعكس، وبتطبيق تحويل تاريخ النقش وفق التقويم الشمسي إلى التاريخ الهجري وجد أنَّ عام ١٣٣٢ رومي تعدل عام ١٣٣٥هـ وتحديداً في شهر أكتوبر<sup>(٧٥)</sup>.

**الخاتمة وأهم النتائج:** أسفرت الدراسة التحليلية للنقش التذكاري المحفوظ بالمتحف العربي بصنعاء، والذي يؤرخ لاتفاقية صلح دعآن، عن عدد من النتائج المهمة التي تساهم في فهم السياق التاريخي والسياسي لهذا الحدث خلال الرابع الأول من القرن العشرين، وتمثلت أبرز هذه النتائج فيما يلي:

**- الأهمية التاريخية للنقوش:** أظهر التحليل أن النقوش التذكارية يوثق لحظة هامة في التاريخ اليمني، وهي صلح دعآن الذي مثل محطة فارقة في الصراع السياسي بين العثمانيين والأئمة الزيدية في اليمن خلال تلك الفترة، ويعكس النقش أهمية الصلح كخطوة نحو توطيد الاستقرار والسلام في اليمن من أجل تحقيق الوحدة والتضامن بين المسلمين في ظل الأحداث الخارجية العالمية خلال تلك الفترة وأثرها السلبي على البلاد الإسلامية.

**- الدلالات السياسية والاجتماعية:** يُبرز النقش دور القيادات المحلية والزعامات القبلية في إبرام هذا الصلح، حيث أظهر النقش اسم شخصية الإمام يحيى حميد الدين أحد الأئمة الزيدية المشهورين الذي اشتهر باعتداله وتدينـه، ورغبـته في إفـشاء السلام بـين القـوى المـتـازـعة فيـ الـيـمـنـ، مـعـليـاـ المـصـلـحةـ الـعـامـةـ وهيـ وـحدـةـ الـمـسـلـمـينـ فيـ الـيـمـنـ وـإـنـهـاءـ الـخـلـافـ الـتـارـيـخـيـ بـينـ الـرـيـديـيـنـ وـالـعـثـمـانـيـيـنـ، وـأـثـبـتـ الـنـقـشـ أـنـهـ كـانـ يـحـظـىـ بـتـقـدـيرـ كـبـيرـ كـبـيرـ مـعـظـمـ أـهـلـ الـيـمـنـ، وـهـذـاـ يـعـكـسـ دـوـرـ الـسـيـاسـيـ الـكـبـيرـ فيـ تـارـيـخـ الـيـمـنـ.

**- اللغة وأسلوب الخط:** أوضحت دراسة النقش أنه يتميز بتنوع اللغات المسجل بها، وهي سمة تميزت بها الفتوش الأثرية خلال العصر العثماني، فسجل هذا النقش باللغة التركية، واللغة العربية، كما سُجلت كتابات ونقوش النقش بخط النستعليق الفارسي والذي عُرف عند العثمانيين بخط التعليق العثماني، والذي انتشر بكثرة في العصر العثماني، واستخدموه في وثائقهم ومكاتباتهم الرسمية وفي نقوشهم الأثرية؛ لما يتميز به من جمالية كبيرة ومرنة وانسيابية في كتابة الحروف.

**- الأهمية البصرية للنقوش:** تحققت المعايير التصميمية المثالية في هذا النقش؛ من حيث موقعه الأصلي فوق أحد مداخل مقبرة القرضين بصعدة، وفي التنوع في لغة كتاباته ما بين التركية والعربية، وفي توزيع كتاباته أيضاً، وفي نحت شعار النبالة العثماني في وسطه، وفي أسلوب تنفيذ الكتابات والشعار بالحفر البارز والذي أضافاً بعد بصرياً كبيراً للنقش، وتحققـتـ معـهـ قـوـاعـدـ الـظـلـ وـالـنـورـ، فـهـذـاـ الـنـقـشـ بـمـثـابـةـ وـسـيـلـةـ إـعلامـيةـ دـعـائـيةـ لـإـخـارـ الجـمـيعـ بـهـذـاـ الـصـلـحـ وـنـشـرـهـ.

**- ألغـتـ الـدـرـاسـةـ عـلـىـ الـنـقـشـ وـمـاـ تـضـمـنـهـ مـنـ أـلـقـابـ فـخـرـيـةـ، وـعـسـكـرـيـةـ وـالـتـيـ اـشـهـرـتـ بـشـكـلـ خـاصـ خـلاـلـ الـعـصـرـ الـعـثـمـانـيـ، مـاـ يـسـاعـدـ فـيـ اـسـقـراءـ شـكـلـ التـشـكـيلـاتـ الـعـثـمـانـيـةـ فـيـ الـيـمـنـ، مـاـ يـعـكـسـ بـدـورـهـ شـكـلـ الـوـجـودـ الـعـثـمـانـيـ فـيـ مـدـيـنـةـ صـعـدـةـ خـلاـلـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ.**

**- أوضحـ النقـشـ اـسـمـ بـعـضـ الـمـنـاطـقـ الـيـمـنـيـةـ وـجـمـيعـهـاـ فـيـ شـمـالـ الـيـمـنـ وـتـبـعـ لـمـدـيـنـةـ صـعـدـةـ، هـذـهـ الـمـنـاطـقـ الـتـيـ كـانـتـ تـحـتـ سـيـطـرـةـ الـأـئـمـةـ الـزـيـدـيـةـ، وـيـؤـكـدـ الـنـقـشـ أـنـ الـعـثـمـانـيـيـنـ قـدـ وـصـلـواـ وـاسـتـقـرـواـ فـيـ هـذـهـ الـمـنـاطـقـ كـتـقـعـيلـ لـبـنـوـ اـتـقـاقـيـةـ صـلـحـ دـعـآنـ وـهـيـ اـعـتـرـافـ إـلـاـمـ يـحـيـيـ حـمـيدـ الدـيـنـ بـالـسـيـادـةـ الـعـثـمـانـيـةـ فـيـ جـمـيعـ أـنـحـاءـ الـيـمـنـ بـمـاـ فـيـهـاـ مـنـاطـقـ تـمـرـكـ الـزـيـدـيـنـ فـيـ الـمـنـاطـقـ الـشـمـالـيـةـ.**

**- أوضحـ النقـشـ تـارـيـخـ اـتفـاقـيـةـ صـلـحـ دـعـآنـ بـيـنـ الـعـثـمـانـيـيـنـ وـالـزـيـدـيـنـ وـهـوـ تـارـيـخـ تـصـدـيقـ الـخـلـيفـةـ الـعـثـمـانـيـ عـلـىـ الـوـثـيقـةـ الـرـسـمـيـةـ لـلـإـتفـاقـيـةـ وـذـلـكـ عـامـ ١٣٣٥ـ/١٣٣٢ـ، وـقـدـ سـُجـلـ تـارـيـخـ الـنـقـشـ مـرـتـيـنـ مـرـةـ بـالتـقـوـيمـ الـهـجـريـ وـمـرـةـ بـالتـقـوـيمـ الشـمـسـيـ الـمـالـيـ، وـهـذـهـ كـانـتـ طـرـيـقـةـ الشـائـعـةـ فـيـ تـسـجـيلـ الـتـارـيـخـ خـلاـلـ الـعـصـرـ الـعـثـمـانـيـ، وـبـعـدـ مـقـارـنـةـ الـتـارـيـخـ الـمـسـجـلـ بـالـنـقـشـ مـعـ الـتـارـيـخـ الـمـسـجـلـ بـالـوـثـيقـةـ الـأـصـلـيـةـ لـلـصـحـ، يـتـضـحـ أـنـهـ يـتـوـافـقـ مـعـهـ فـيـ الـعـامـ، وـفـيـ طـرـيـقـةـ التـسـجـيلـ بـالتـقـوـيمـيـنـ الـهـجـريـ وـالـشـمـسـيـ، وـمـنـ الـأـمـلـةـ الـتـيـ ظـهـرـ بـهـاـ تـسـجـيلـ الـتـارـيـخـيـنـ بـالتـقـوـيمـيـنـ الـهـجـريـ وـالـشـمـسـيـ شـاهـدـيـ قـبـرـ مـصـطـفـيـ رـشـيدـ باـشاـ كـاتـبـ هـذـاـ الـنـقـشـ.**

**- كـشـفـ الـدـرـاسـةـ عـنـ أـسـمـاءـ بـعـضـ الـشـخـصـيـاتـ الـعـثـمـانـيـةـ الـعـسـكـرـيـةـ الـتـيـ خـدـمـتـ فـيـ الـيـمـنـ، وـكـانـواـ ضـمـنـ الـفـرـقةـ الـتـيـ اـسـتـقـرـتـ فـيـ مـدـيـنـةـ صـعـدـةـ بـعـدـ التـصـدـيقـ عـلـىـ اـتـقـاقـيـةـ صـلـحـ دـعـآنـ، كـماـ وـضـحـ الـنـقـشـ أـسـمـاءـ مـنـفـذـوـهـاـ هـذـهـ الـنـقـشـ وـالـذـيـ يـظـهـرـ مـنـ أـلـقـابـهـمـ رـتـبـهـمـ الـعـسـكـرـيـةـ الـمـسـجـلـةـ أـنـهـمـاـ كـانـواـ ضـمـنـ الـفـرـقةـ الـعـسـكـرـيـةـ فـيـ صـعـدـةـ، بـإـضـافـةـ إـلـيـ اـسـمـ أـحـدـ الـيـمـنـيـيـنـ الـذـيـ ظـهـرـ بـتـوـقـيـعـ الـلـوـحـةـ الـثـالـثـةـ الـمـنـفـذـةـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ، وـتـرـجـحـ الـدـرـاسـةـ أـنـهـ مـنـ قـامـ بـتـرـجـمـةـ النـصـ الـتـرـكـيـ لـلـنـقـشـ لـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ الـتـيـ ظـهـرـ بـالـلـوـحـةـ الـثـالـثـةـ.**

## حواشى البحث

- (١) للمزيد عن الفترة الأولى للحكم العثماني في اليمن انظر، قطب الدين محمد بن أحمد النهراولي ت ٥٩٠، غزوات الجراكسة والأتراك في جنوب الجزيرة المسمى البرق اليمني في الفتح العثماني، دار اليمامنة للبحث والترجمة والنشر، الرياض، ط ١٩٦٧م؛ شمس الدين عبد الصمد بن إسماعيل الموزعاني اليمني، دخول العثمانيين الأول إلى اليمن المسمى الإحسان في دخول مملكة اليمن تحت ظل عدالة آل عثمان، تحقيق عبد الله الحبشي، دار التوفير للطباعة والنشر، بيروت، ط ١٩٨٦م؛ سيد سالم، الفتح العثماني الأول لليمن ١٥٣٨-١٦٣٥م، دار الأمين للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ط ٥، ١٩٩٩م.
- (٢) للمزيد عن الفترة الثانية من الحكم العثماني لليمن انظر، فاروق عثمان أباظة، الحكم العثماني في اليمن ١٨٧٢-١٩١٨م، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٦م.
- Thomas Kuhn, Shaping Ottoman rule in Yemen, 1872–1919, Ph.D thesis, New York University, 2005.
- (٣) للمزيد عن عصر الدولة القاسمية "فترة الاستقلال عن الحكم العثماني" انظر، حسام الدين محسن بن الحسن بن القاسم بن أحمد بن القاسم بن محمد أبو طالب، ت ١١٧٥هـ/١٧٥٦م، تاريخ اليمن عصر الاستقلال عن الحكم العثماني الأول من سنة ١٤٥٦هـ إلى سنة ١٤٦٠هـ، ج ١، تحقيق عبد الله الحبشي، مطابع المفضل للأوفست، صنعاء، ١٩٩٠م.
- (٤) طلال حمود المخلافي، الملامح العامة للمناطق الجبلية الشمالية من اليمن خلال عهدي الحكم العثماني (١٣٣٦هـ-١٩١٨م)، مجلة دراسات تاريخية، مركز عدن للدراسات التاريخية، ع ٦، يونيو ٢٠٢١م، ص ٢٢١-٢٧٩.
- (٥) عبد الله محسن العرب، تاريخ اليمن الحديث (فترة خروج العثمانيين الأخير)، تحقيق عبد الله محمد الحبشي، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٦م، ص ٢٠-١٩، علي محسن عباس، أثر صلح دعان على أوضاع ولاية اليمن ١٩١١-١٩١٨م، مجلة العلوم الإنسانية، كلية التربية للعلوم الإنسانية، مج ١٣، ع ٤، ٢٠٢٢م، ص ٢ (ص ٢٧-١).
- (٦) Toby Mathieson, The Caliph and the Imam, The Making of Sunnism and Shiism, Oxford University Press, 2023, p. 231.
- (٧) مذكرات الرئيس القاضي عبد الرحمن بن يحيى الإرياني، ج ١، ١٩١٠-١٩٦٢م، ط ١، ٢٠١٣م، ص ٥٩.
- (٨) الهمданى، الحسن بن أحمد، (ت بعد ٣٥٠هـ)، صفة جزيرة العرب، تحقيق محمد بن علي الأكوع، مركز الدراسات والبحوث اليمني، صنعاء، الطبعة الثالثة، ١٩٨٣م، ص ٦١؛ إبراهيم المحففى، معجم البلدان والقبائل اليمنية، دار الكلمة، صنعاء، ١٩٨٨م، ص ٣٨١.
- (٩) للمزيد عن نشأة مدينة صعدة وجامع الإمام الهادى إلى الحق انظر، إبراهيم أحمد المطاع، جامع الإمام الهادى إلى الحق والمنشآت المعمارية الملحقة به في مدينة صعدة باليمن- دراسة أثرية معمارية مقارنة، مخطوط رسالة دكتوراه، جامعة جنوب الوادي، قنا، ٢٠٠٠م.
- (١٠) إبراهيم المحففى، موسوعة الألقاب اليمنية، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، صنعاء، ٢٠١٠م، ص ٣٠٤، ٣٠٧.
- (١١) مصطفى عبد الله شيخة، شواهد قبور إسلامية من جبانة صعدة باليمن، ج ١، مكتبة مدبولى، القاهرة، ١٩٨٨م، ص ٥، ٤١.
- (١٢) مصطفى عبد الله شيخة، شواهد قبور إسلامية، ج ١، ص ١٢.
- (١٣) عبده شرف غالب، جيولوجيا الجمهورية العربية اليمنية، مجلة دراسات يمنية، ع ٣٤، مركز الدراسات والبحوث اليمني، صنعاء، ١٩٨٨م، ص ٢٢٠، ٢٢٣؛ إبراهيم المطاع، جامع الإمام الهادى، ص ٤٠.
- (١٤) محروس هو من الألقاب التي تجري مجري التفاؤل، فكان يُوصف به بعض الأشياء أو المدن والموانئ في عصر المماليك، فيقال في المدن مصر المحروسة، القاهرة المحروسة، وورد هذا المصطلح في اليمن في الوثائق والمصادر التاريخية، فجاء ذكر مدينة صنعاء باسم صنعاء المحروسة، ومحروس صنعاء. للمزيد، زين العابدين شمس الدين نجم، معجم الألفاظ والمصطلحات التاريخية، دار الكتب المصرية، القاهرة، ٢٠٠٦م، ص ٤٧٧.
- (١٥) إبراهيم يحيى الحضري، دليل الزائر إلى قبور أئمة أهل البيت الطاهر في اليمن ويسى دليل الزائر إلى مشاهد الصفا في اليمن من ذرية المصطفى وأشياعهم أولى الوفاء وفي آخره حل العبارات في ألفاظ الزيارات، ط ٣، مركز الإمام المنصور بالله عبد الله بن حمزة عليه السلام صعدة، اليمن، ٢٠٢١م، ص ٧٥-٧٧.
- (١٦) إبراهيم المحففى، معجم البلدان والقبائل اليمنية، ج ٢، مكتبة الجيل الجديد ناشرون، ط ٥، ص ٢٠٠١م، ص ١١٥٣-١١٥٤.
- (١٧) عبد الله حمود العزي، فهرس مخطوطات مكتبة مزار الإمام يحيى ابن حسين الهادى إلى الحق: صعدة، الجمهورية اليمنية، مكتبة آية الله العظمى المرعشى النجفى الكبرى، ٢٠٠٤م، ص ٢.
- (١٨) خالد أحمد صالح السفياني، تاريخ صعدة، ج ٢، مكتبة الجيل الجديد ناشرون، ط ٥، ص ٤٦١.

- (١٩) الهمداني، الصفة، ص ١٦٣؛ يوسف محمد عبد الله، مادة "صَعْدَه"، الموسوعة اليمنية، ج ٣، مؤسسة العفيف الثقافية، صنعاء- ط ٢، ٢٠٠٣، ص ٢٠٠-١٨٦٥؛ علي محمد زيد، معتزلة اليمن، دولة الهايدي وفكوه، مركز الدراسات والبحوث اليمني، صنعاء، دار العودة، بيروت، ط ١، ١٩٨٠، ص ٤٨.
- (٢٠) <https://teis.yesevi.edu.tr/madde-detay/arslan-turgut-kaynardag>. Accessed in 12 July 2024
- (٢١) كان يطلق علي وكيل أمير الآلي، ولقب قائمقام هي لفظة عربية، وقد انتشرت في معظم القرارات التاريخية، ولم تكن هذه الرتبة حكراً على العسكريين بل حصل عليها المدنيين. للمزيد، مصطفى بركات، الألقاب والوظائف العثمانية دراسة في تطور الألقاب والوظائف منذ الفتح العثماني لمصر حتى إلغاء الخلافة العثمانية (من خلال الآثار والوثائق والمخطوطات)، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، ٢٠٠٠، ص ٣٨٧-٣٨٨.
- (٢٢) سهيل صابان، المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية والتاريخية، مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ٢٠٠٠، ص ١٧٠.
- (٢٣) حسين مجتبى المصري، معجم الدولة العثمانية، الدار الثقافية للنشر، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٤، ص ١٣٩.
- (٢٤) البلوك هو وحدة تنظيمية لأصحاب مهن معينة، وكان أهمها بلوکات الأغوات في فرقه الإنكشارية، وكان يُطلق على قادتها (بلوك باشي)، وهي وحدة عسكرية مازالت تستخدم في تركيا وتعنى الفوج. سهيل صابان، المعجم العثماني، ص ٦٥.
- (٢٥) الطابور هو صف من الناس يقف بعضهم وراء بعض، أو الوحدة العسكرية من المشاة مكونة من أربع مجموعات وهي ربع آلي (سرية) ويرأسها بكبashi. المرجع: محمد أحمد دهمان، معجم الألفاظ التاريخية في العصر المملوكي، دار الفكر المعاصر، بيروت، ط ١، ١٩٩٠، ص ١٠٥.
- (٢٦) آلاي Alay وتعني الموكب فيقال آلاي همايون أي موكب السلطان، وهي تطلق على المفرزة العسكرية التي اصطلاح إطلاقها في الدولة العثمانية على الوحدات العسكرية ما بين الكتيبة واللواء. سهيل صابان، المعجم الموسوعي للمصطلحات العثمانية التاريخية، ص ٢٢-٢٣.
- (٢٧) للمزيد عن التشكيلات العسكرية العثمانية انظر، فؤاد عبد الوهاب الشامي، التشكيلات العسكرية في ولاية اليمن أثناء الحكم العثماني الثاني ١٨٤٨-١٩١٨، مجلة الإكليل، العددان ٣٥-٣٦، وزارة الثقافة، صنعاء، يناير- يونيو ٢٠١٠، ص ١٥٨-١٧٣، عبد الكريم العزير، التشكيلات المركزية العثمانية والإدارة المحلية في اليمن ١٨٥٠-١٩١٨، د. ن، ٢٠٠٣.
- (٢٨) محمود مسعود ابراهيم، الأوسمة والنواشين الممثلة على شعار النبالة العثماني دراسة أثرية تحليلية، مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، ع ٧٩، مج ٢، كلية الآداب، جامعة المنيا، يونيو ٢٠١٤، ص ٤٨١-٥٢٢.
- (٢٩) Gökhan Çetinsaya, The Ottoman Empire: A History (İngilizce), Istanbul: ministry of culture and tourism, 2022, p.348.
- (٣٠) للمزيد عن شكل ومكونات شعار النبالة انظر، محمود مسعود ابراهيم، الأوسمة والنواشين الممثلة على شعار النبالة العثماني دراسة أثرية تحليلية، مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، ع ٧٩، مج ٢، كلية الآداب، جامعة المنيا، يونيو ٢٠١٤، ص ٤٨١-٥٢٢.
- (٣١) Ahmed Akgündüz, Said Öztürk, Ottoman History Misperceptions and Truths, IUR Press, Netherlands, 2011, p.614-615
- (٣٢) حضرة في اللغة الفناء، وحضره الرجل قربه وفناوه، وهو أحد من الألقاب القديمة التي كانت تستعمل في مكاتبات الخلفاء ويُقال فيها الحضرة العالية والحضررة السامية، وقد استعمل لفظ كلب فخري للإشارة إلى مقر الخليفة أو الحاكم أو للإشارة إلى عاصمته، وهو أحد ألقاب الكنایة المكانية في عصر المماليك، وقد استغير المكان للتغيير عن الشخص، وتدل النقوش والوثائق أنه كان مستخدماً منذ ٤٥/١٠ م، وقد تعددت استعمالات اللقب في العصر العثماني فأطلق على السلاطين والوزراء وكبار رجال الدولة والأولياء وغيرهم. للمزيد، القلقشندى، أبي العباس أحمد بن علي (ت:١٤١٢هـ/١٨١٢م)، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، ج ٥، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩١٣، ص ٤٩٨، حسن الباشا، الألقاب الإسلامية في التاريخ والوثائق والأثار، دار النهضة العربية، القاهرة، ١٩٧٨، ص ٢٣٤، مصطفى بركات، الألقاب والوظائف العثمانية، ص ٢٠٨.
- (٣٣) محمود عباس حموده، دراسات في علم الكتابة العربية، مكتبة غريب، القاهرة، ٢٠٠٠، ص ١١٤.
- (٣٤) للمزيد، عفيف بهنسى، معجم مصطلحات الخط العربي والخطاطين، مكتبة لبنان ،ناشرون ، بيروت، ١٩٩٥ م.
- (٣٥) Siddiq, A. R., The story of Islamic calligraphy, Sarita Book House, Delhi, 1990, p.17
- عادل الألوسي، الخط العربي، نشأته وتطوره، مكتبة دار العربية للكتاب، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٨، ص ٥٢-٥٦.
- (٣٦) علي ألب أرسلان، الخط العربي عند الأتراك، ترجمة سهيل صابان، مجلة الدارة، مج ٤، ع ٣٣، دار الملك عبد العزيز ،الرياض، ٢٠٠٧، ص ٢٢٢-٢٣٣.
- (٣٧) نصار محمد منصور وأخرون، خط النستعليق والجذور التاريخية والخصائص الفنية، المجلة الأردنية للفنون، مج ٦، ع ١، جامعة اليرموك، ٢٠١٣، ص ٢٥٩-٢٧٨.

- (٣٨) محمد حرب، العثمانيون في التاريخ والحضارة، المركز المصري للدراسات العثمانية وبحوث العالم التركي، القاهرة، ١٩٩٤م، ص ١٥.
- (٣٩) أكمـل الدين إحسـان أو غـلو، الدولة العـثمانـية: تـاريـخ وـحضـارـة، تـرجمـة صالح سـعـادـوي، مجـ ٢، مـركـز التـاريـخ وـالـفنـون وـالـقـافـة الإـسـلامـيـة بـإـسـتـانـبـول "إـرسـيـكاـ"، إـسـتـانـبـول، طـ ٣، ١٩٩٩م، ص ٦٥-٦٧.
- (٤٠) أحمد أمين، نقشـ العـماـنـيـة العـثـمـانـيـة فـي اليـونـان ثـنـائـيـة وـثـلـاثـيـة اللـغـة وـالأـبـجـيـة وـسـيـاقـات وـجـوـدـها، مجلـة أـبـجـيـات، ١٤، مـركـز الخطـوطـ، مـكتـبة الاسـكـنـدرـيـة، ٢٠١٩م، ص ص ٢١٥-٢٤٩.
- (٤١) عبد الله محمد عبد الله، النقشـ الكـاتـبـية عـلـى الآـثارـ المـعـمـارـيـة فـي القـاـفـهـة فـي عـهـدـ أـسـرـةـ قـلاـوـونـ (٦٧٨-٥٧٨٤م)، رسـالـةـ مـاجـسـتـيرـ غـيرـ منـشـورـةـ، كـلـيـةـ الآـثـارـ، جـامـعـةـ سـوهـاجـ، ٢٠١٩م، ص ٦١١-٦٢٥، السـيدـ سـعـيدـ زـكـيـ أبوـ شـنـبـ، درـاسـةـ بـصـرـيـةـ لـشـاهـدـ قـيـرـ أـبـيـ قـاسـمـ الزـليـجيـ بـتـونـسـ (١٤٩٦ـ٥٩٠م) نـشـرـ جـديـدـ وـدـرـاسـةـ مـقارـنـةـ فـي قـوـاءـ الدـنـيـوـ، مجلـةـ اـلـاتـحادـ الـعـالـمـ لـلـأـثـارـيـنـ الـعـربـ، مجـ ٢٢، عـ ٢، ٢٠٢١م، ص ص ٣٩٣-٤١٥.
- (٤٢) فـؤـادـ عـبـدـ الـوـهـابـ الشـامـيـ، التـشـكـيلـاتـ الـعـسـكـرـيـةـ فـيـ ولـاـيـةـ الـيـمـنـ، ص ١٦٢.
- (43) Thomas Kuehn, Empire, Islam, and Politics of Difference Ottoman Rule in Yemen, 1849-1919, brill, Leiden, Boston, 2011, p. 28
- (٤٤) سـيدـ سـالـمـ، تـكـوـينـ الـيـمـنـ الـحـدـيثـ "الـيـمـنـ وـالـإـمـامـ يـحيـيـ ١٩٤٨ـ١٩٠٤مـ"، دـارـ الـأـمـيـنـ لـلـنـشـرـ وـالـتـوزـيعـ، القـاـفـهـةـ، طـ ٤ـ، ١٩٩٣ـمـ، ص ١٢٨ـ.
- (٤٥) عبد الله محسن العزب، تاريخ اليمن الحديث، ص ١٩-٢٠، علي محسن عباس، أثر صلح دعـانـ عـلـىـ أـوضـاعـ وـلـاـيـةـ الـيـمـنـ ١٩١٨ـ١٩١١مـ، مجلـةـ الـلـعـومـ الـإـنـسـانـيـةـ، كـلـيـةـ التـرـبـيـةـ لـلـعـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ، مجـ ١٣ـ، عـ ٤ـ، جـامـعـةـ الـمـلـكـ عـبـدـ الـعـزـيزـ، الـرـيـاضـ، ٢٠٢٢ـمـ، ص ٢ـ.
- (٤٦) اـبـراهـيمـ المـقـحـفيـ، معـجمـ الـبـلـادـ وـالـقـبـائـلـ الـيـمـنـيـةـ، مجـ ١ـ، مـكـتبـةـ الـجـيلـ الـجـدـيدـ نـاـشـرـونـ، صـنـعـاءـ، ٢٠١١ـمـ، ص ٦٢٠-٦٢١ـ.
- عبدـ الـواـسـعـ بـنـ يـحيـيـ الـيـمـانـيـ، تـارـيـخـ الـيـمـنـ الـمـسـمـيـ فـرـجـةـ الـهـمـومـ وـالـحـزـنـ وـتـارـيـخـ الـيـمـنـ، الـمـطـبـعـةـ السـلـفـيـةـ وـمـكـتبـهـ، القـاـفـهـةـ، ١٩٢٧ـمـ، ص ٢٣٨-٢٤٢ـ.
- (٤٧) سـيدـ مـصـطـفىـ سـالـمـ، مـادـةـ "صلـحـ دـعـانـ"، المـوسـوعـةـ الـيـمـنـيـةـ، جـ ٢ـ، مـؤـسـسـةـ الـعـفـيفـ الـثـقـافـيـةـ، صـنـعـاءـ، طـ ٢ـ، ٢٠٠٣ـمـ، ص ١٣٠٧-١٣٠٦ـ.
- (48) Thomas Kuehn, Empire, Islam, and Politics of Difference Ottoman Rule in Yemen, p. 28.
- (٤٩) هـانـزـ هـولـفـريـتزـ، الـيـمـنـ مـنـ الـبـابـ الـخـلفـيـ، تـرـجمـةـ خـيرـيـ حـمـادـ، الـمـكـتبـةـ الـيـمـنـيـةـ لـلـنـشـرـ وـالـتـوزـيعـ، صـنـعـاءـ، طـ ٣ـ، ١٩٨٥ـمـ، ص ١٣٦ـ.
- (50) The American University, area Handbook for the Peripheral States of the Arabian Peninsula, the American University press , 1971, p.21-22
- (٥١) للمزيد عن بنود وثيقة صلح دعـانـ العـلـنـيـةـ وـالـبـنـوـدـ السـرـيـةـ، وـتـرـجمـتهاـ لـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ. انـظـرـ فـؤـادـ عـبـدـ الـوـهـابـ عـلـىـ الشـامـيـ، الـعـلـاقـاتـ بـيـنـ الـإـدـارـةـ الـعـثـمـانـيـةـ وـالـإـمـامـ يـحيـيـ ١٣٢٢ـ١٣٣٧ـهـ ١٩١٨ـ١٩٠٤ـمـ، مـخـطـوـطـ رسـالـةـ دـكـتوـرـاهـ، كـلـيـةـ الـآـدـابـ، جـامـعـةـ صـنـعـاءـ، ٢٠٠٩ـمـ، ص ص ٣٥٥-٣٦٧ـ.
- (٥٢) للمزيد عن معاهـدـاتـ وـاـنـقـاـيـاتـ الـصـلـحـ السـابـقـةـ بـيـتـ الـعـثـمـانـيـنـ وـالـأـئـمـةـ الـزـيـدـيـةـ انـظـرـ، فـؤـادـ عـبـدـ الـوـهـابـ الشـامـيـ، عـلـاقـةـ الـعـثـمـانـيـنـ بـالـإـمـامـ يـحيـيـ فـيـ ولـاـيـةـ الـيـمـنـ ١٣٢٢ـ١٣٣٧ـهـ ١٩١٨ـ١٩٠٤ـمـ، مـركـزـ الرـئـدـ لـلـدـرـاسـاتـ وـالـبـحـوثـ، صـنـعـاءـ، ٢٠١٤ـمـ، ص ص ١٩٩-٢١٥ـ.
- (٥٣) سـيدـ سـالـمـ، تـكـوـينـ الـيـمـنـ الـحـدـيثـ، ص ١٤٠، ١٤٠ـ.
- (٥٤) فـؤـادـ عـبـدـ الـوـهـابـ عـلـىـ الشـامـيـ، الـعـلـاقـاتـ بـيـنـ الـإـدـارـةـ الـعـثـمـانـيـةـ وـالـإـمـامـ يـحيـيـ، ص ص ٣٥٥-٣٦٧ـ.
- (٥٥) السلطـانـ مـهـمـ رـشـادـ خـانـ الـخـامـسـ (٢ـ نـوـفـمـبـرـ ١٨٤٤ـمـ ـ ٣ـ يـولـيوـ ١٩١٨ـمـ) هوـ السـلـطـانـ الـخـامـسـ وـالـثـلـاثـونـ لـلـدـوـلـةـ الـعـثـمـانـيـةـ، تـولـىـ الـحـكـمـ بـعـدـ خـلـعـ أـخـيـهـ السـلـطـانـ عـبـدـ الـحـمـيدـ الثـانـيـ، وـكـانـ عمرـهـ ٦٥ـ عـاـمـاـ، وـهـوـ يـُـعـدـ أـكـبـرـ السـلـاطـنـ الـعـثـمـانـيـنـ سـيـاـسـةـ تـولـيـهـ الـحـكـمـ فـيـ ٢٧ـ إـبـرـيلـ ١٩٠٩ـمـ، وـاتـسـمـ عـهـدـهـ بـالـعـدـلـ وـقـامـ بـالـعـدـلـ وـقـامـ بـالـاصـلـاحـاتـ الـداـخـلـيـةـ وـالـمـالـيـةـ، وـحـدـثـتـ فـيـ عـهـدـهـ أـمـورـ مـهمـةـ مـنـهـاـ اـنـقـاـيـاتـ صـلـحـ دـعـانـ فـيـ الـيـمـنـ، وـكـذـلـكـ اـشـتـرـكـتـ فـيـهـ تـرـكـياـ فـيـ الـحـرـبـ الـعـالـمـيـةـ الـأـوـلـىـ. للمـزـيدـ انـظـرـ، مـهـدـ فـرـيدـ بـاـكـ، تـارـيـخـ الـدـوـلـةـ الـعـلـيـةـ الـعـثـمـانـيـةـ، تـحـقـيقـ إـحـسـانـ حـقـيـ، دـارـ النـفـائـسـ، بـيـرـوـتـ، طـ ١ـ، ١٩٨١ـمـ، ص ص ٧١٣-٧١٩ـ.
- سـلـاطـنـ الـدـوـلـةـ الـعـلـيـةـ الـعـثـمـانـيـةـ، دـارـ النـيلـ لـلـطـبـاعـةـ وـالـنـشـرـ، إـسـتـانـبـولـ، طـ ١ـ، ٢٠١٤ـمـ، ص ص ٣٣٤-٣٤١ـ.
- (56) Naval Intelligence Division, Western Arabia and the Red Sea, Taylor & Francis, 2013, p.149
- (٥٧) عبد الله محسن العزب، تاريخ اليمن الحديث، ص ١٩-٢٠ـ.
- (٥٨) أحمد بن محمد بن الحسين بن يحيى حميد الدين، الإمام الشهيد يحيى حميد الدين، ج ١، دار المعارف، القاهرة، ٢٠١٥ـمـ، ص ١٢٨ـ.

- (٥٩) فؤاد عبد الوهاب علي الشامي، العلاقات بين الإدارة العثمانية والإمام يحيى ١٣٢٢-١٩٠٤ هـ ١٣٣٧-١٩١٨ م، ص ٢٥٩.
- (٦٠) سيد سالم، مادة "حميد الدين"، الموسوعة اليمنية، ج ٢، مؤسسة العفيف الثقافية، صنعاء، ط ٢٠٠٣، ص ١٢١٣.
- (٦١) مذكرات الرئيس القاضي عبد الرحمن بن يحيى الإرياني، ج ١٩١٠-١٩٦٢ م، ط ٢٠١٣، ص ٥٩.
- (٦٢) للمزيد عن سيرة الإمام حميد الدين، محمد بن محمد بن يحيى زبارة (ت: ١٩٦٠/٥١٣٨٠ م)، أئمة اليمن بالقرن الرابع عشر للهجرة، مج ٣، المطبعة السلفية، القاهرة، ١٩٧٦ م، علي بن عبد الله الإرياني، سيرة الإمام محمد بن يحيى حميد الدين المسماة بالدر المنشور في سيرة الإمام المنصور، دار البشير، عمان، ط ١، ١٩٩٦ م.
- (٦٣) مصطفى عبد الكريم الخطيب، معجم المصطلحات والألقاب التاريخية، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ١٩٩٦ م، ص ٣٤٦.
- (٦٤) محمد أحمد دهمان، معجم، ص ١٩١، سهيل صابان، المعجم العثماني، ص ٦٥.
- (٦٥) فؤاد عبد الوهاب الشامي، التشكيلات العسكرية في ولاية اليمن، ص ١٦٤.
- (٦٦) عبد الكريم العزير، التشكيلات المركزية العثمانية والإدارة المحلية في اليمن ١٨٥٠-١٩١٨ م، ص ٢٧٤.
- (٦٧) إسماعيل الأكوع، البلدان اليمنية عند ياقوت الحموي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ١٩٨٨ م، ص ١٧٥، يوسف محمد عبد الله، صَدَّهُ، ص ١٨٦٠-١٨٦٥.
- Johann Heiss, "Historical and Social Aspects of Sa'da, A Yemen Town", Proceeding of the Seminar for Arabian Studies, institute of Archaeology, London, Vol. 17, 1987, Pp.63-67
- (٦٨) الهمداني، صفة جزيرة العرب، ص ١١٦.
- (69) Andrew Peterson, dictionary of Islamic architecture, Taylor and Francis, London, 2002, p. 289
- (٧٠) محمد أحمد دهمان، معجم، ص ٤٤.
- (٧١) محمد محمد أمين، المصطلحات المعمارية في الوثائق المملوكيّة ٦٤٨-١٢٥٠/٥٩٢٣-١٥١٧ م، دار النشر بالجامعة الأمريكية بالقاهرة، القاهرة، ١٩٩٠ م، ص ٢٦.
- (٧٢) محمد حمزه الحداد، سلسلة الجوانات في العمارة الإسلامية قرافة القاهرة من الفتح الإسلامي إلى نهاية العصر المملوكي، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ٢٠٠٦ م، ص ١٩، محمد حمزه الحداد، القباب في العمارة الإسلامية: القبة المدفن نشأتها وتطورها حتى نهاية العصر المملوكي، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ط ١، ١٩٩٣ م، ص ١٤.
- (٧٣) للمزيد عن التقويم الشمسي انظر، حسن وفقي بك آل القاضي، تقويم المنهاج القوييم شمسي هجري- قمري هجري- شمسي ميلادي، المطبعة السلفية ومكتبتها، القاهرة، ١٩٢٧ م.

Mustafa Öz saray, osmanlı belgelerinde kullanılan tarih türleri, Hazine-i Evrak Arşiv ve Tarih araştırmaları dergisi, cilt 1, Say 1, 2019, s 35-36.

- (٧٤) جمعه المهدى كشبور، التقويم المالي للدولة العثمانية وأخطاء من تعاملوا به من الباحثين المعاصرین، مجلة كلية الآداب، ع ٤١، جامعة بنغازي، ليبيا، ديسمبر ٢٠١٧ م، ص ص ٤١-٤١.

(75) <https://www.taqueem.net/convert>, Accessed in 12 July 2024